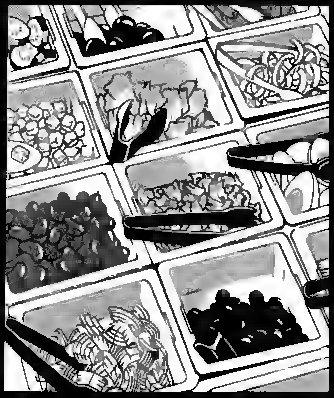
mangapanda
ANGELS ARISE
TRANSLATOR
PROOFREADER
CLEANER
REDRAWER
TYPESETTER
QUALITY CHECKER
BUTTERFANG
RENTOKEY
THELOVE_CLEANER
KALLMAEZ
RENTOKEY
LEGENDARY
Baby Steps
ANGELIC
FOR MORE INFORMATION, VISIT US ON OUR WEBSITE WWW.ANGELICSCANS.CO
JOIN US ON SEC. 8 ARGE..S



Baby Steps

ベイビーステップ

29

Baby Steps

ベイビーステップ

人物紹介

EI-CHAN

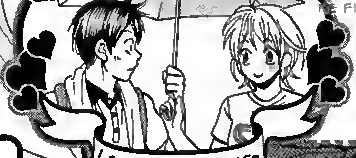
EIICHIRO MARUO

MEMBER OF STC. IF HE COULDN'T WIN AT THE ALL JAPAN JUNIOR HE WOULD HAVE TO GIVE UP ON BECOMING A PRO HAVING TENNIS AS THE HIGHEST PRIORITY IN HIS LIFE, HE WAS ULTIMATELY DEFEATED AND LANDED IN THE TOP FOUR AS PROMISED, HE WOULD GIVE UP, BUT HE HAS ARISEN TO THE CHALLENGE ONE MORE TIME! THANKS TO NATSU, HE FIGHTS ON!

エーちゃんの応援を力に！

ナツ全日本ジュニア優勝!!

親公認!



LOVEY-DOVEY COUPLE♥

NATSU

NATSU TAKASAKI

MEMBER OF STC. SHE HOPES TO BECOME THE BEST IN THE COUNTRY. DILIGENTLY WORKING HARD, AND ON THE OPPOSITE END HAVING STRONG FEELINGS WORKING IN MUTUAL HARMONY. RIGHT NOW, LOVE AND TENNIS ARE GOING SWIMMINGLY!!

COACH AOI

WORKS AT STC AS EI-CHAN'S COACH. THROUGH HIS EXPERIENCES AS A FORMER PRO, HE GUIDES AND SUPPORTS EI-CHAN.

HIIRAKO SASAKI

THE CHEERLEADING SQUAD THAT WILL NOT LET IT END AT JUST CHEERLEADING! EI-CHAN'S MATCHES. EVEN THOUGH KAGEYAMA HAS UNASHAMED FEELINGS TOWARDS HER, THERE'S STILL A NICE TONE BETWEEN THEM.

KOUICHIRO KAGEYAMA

AKI SHIMIZU

SHE WANTED NATSU TO BE HER COACH UP UNTIL THE END OF THE ALL JAPAN JUNIOR. IN SPITE OF WORRIES AND PROBLEMS SHE WILL GROW AND BECOME SELF-RELIANT

全日本ジュニア
THE 24 STRONGEST FROM ALL OF JAPAN'S PREFECTURES GATHER. THE WINNER WILL BE ABLE TO PARTICIPATE IN THE ALL JAPAN CHAMPIONSHIP WHERE THE PROS GATHER
全日本ジュニア終幕!
女子
WOMEN'S WINNER, NATSU TAKASAKI HER FIRST VICTORY AGAINST HER LONG-TIME RIVAL AKI! HER FIRST NATIONAL VICTORY!
もう迷わない…
私はプロになる!!
男子
MEN'S WINNER, YUU NAMAE KANDA, WHOM EI-CHAN LOST TO IN THE SEMIFINALS GAVE A CERTAIN MAN TWO CONSECUTIVE CHAMPIONSHIP WINS
一方、エーちゃんは…
諦めきれない!!
HE COULDN'T WIN BUT… HE WON'T ABANDON THE PATH OF THE PRO!
stay true
この2か月間もう一度…
アメリカに行ってみようと思います…
EI-CHAN'S TRAVEL TO GAIN STRENGTH HAS BEGUN!!!
EI-CHAN HAS ONCE MORE CHALLENGED HIMSELF TO CHASE THE DREAM OF BECOMING A PRO BY GOING TO THE ALL JAPAN CHAMPIONSHIP IN TWO MONTHS. IN ORDER TO BECOME AS STRONG AS POSSIBLE, HE WILL SPEND THESE TWO MONTHS IN AMERICA!!

Baby Steps

CONTENTS

#271: TARGET...5

#272: HOPE AND DESPAIR...023

#273: OCEAN...41

#274: HIGH TOUCH...059

#275: LOVE...077

#276: GRAND SLAM...095

#277: STEP....123

#278: FUTURES.....141

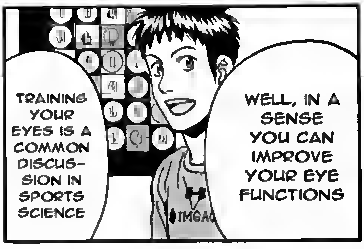
#279: THE NINTH CHALLENGE...159

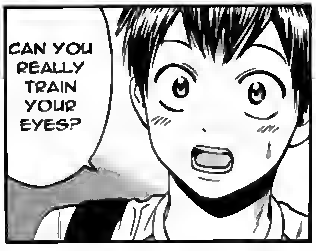
EXTRAS....179

to Giant Strides

mangapanda

#271: TARGET





IF YOU PRACTICE THIS YOUR VISUAL PERCEPTION WILL BECOME REMARKABLE

DYNAMIC AND KINETIC VISION – THE ABILITY TO CATCH WHAT'S MOVING.

DVA DYNAMIC VISION ABILITY – HORIZONTAL, UP AND DOWN MOVEMENTS

KVA KINETIC VISION ABILITY – FRONT AND REAR MOVEMENTS

DEPTH VISION ABILITY – DISTANCE, PERSPECTIVE AND THREE-DIMENSIONALITY

PERIPHERAL VISION – SEEING THINGS COMING DOWN THE MIDDLE AND OUTSIDE YOUR FOCUS

INSTANT VISION (ABILITY) – BEING ABLE TO SEE AND REACT TO LOTS OF INFORMATION QUICKLY

GAINING DEPTH OF VISION AND REACTING TO SPLIT SECOND ACTIONS IN YOUR FIELD OF VISION IN TENNIS THIS IS A COMPREHENSIVE «INSIGHT» THAT IS HIGHLY DESIREABLE

mangapanda

I SEE...
I KNEW THAT YOUR EYES WERE IMPORTANT IN TENNIS BUT...
IT WAS THAT FEELING I HAD WHEN I PLAYED AGAINST IKE-KUN YESTERDAY
FIELD OF VIEW AND REACTIONS BECOMING BETTER MEANS...
MORNING, ATSUSHI
HEY
OH, EVERY-ONE'S HERE ALREADY
MONDAY
TUESDAY
Tennis Evaluations
Breakfast (Junior Cafeteria)
Vision
IT'S RIGHT HERE IN YOUR SCHEDULE..
THIS IS JUST THE BEGIN-NING
HUH?
IMG ACADEMY
YONEX

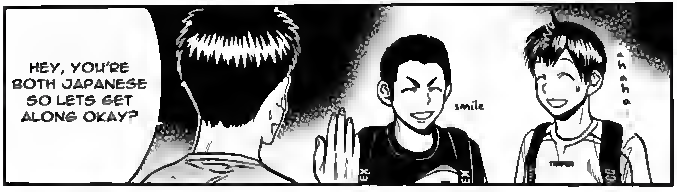
mangapanda

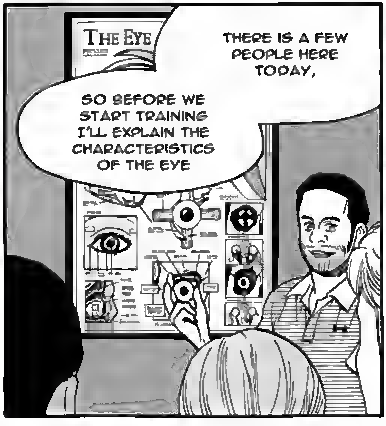
KANDA-KUN!?
WHA...? MARUO-KUN?
THE EYE
I JUST CAME YESTERDAY
HM SUR-PRISING, WHEN DID YOU ARRIVE?
I CAME JUST A WEEK AGO MYSELF...
STC HAS CONNEC-TIONS HERE AND I'VE ALSO BEEN HERE BEFORE
AH, I SEE!
WHY ARE YOU HERE!?
I'M HERE WHY ARE YOU HERE? MY PARENTS WORK IN FLORIDA
DOES... HE HATE ME OR SOME-THING?
TOPPER
HEH SO THAT'S HOW IT IS...
UMM
SO CLEARLY...
OH, SO YOU TWO ARE FRIENDS?
NOPE!
WE'VE JUST PLAYED A GAME AGAINST EACH OTHER
IMG ACADEM

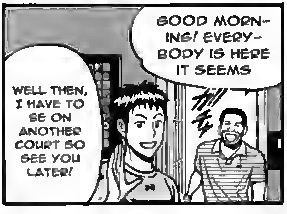
mangapanda

STC HUH... SO THAT'S THE REASON FOR HIS RAPID GROWTH
HE'S ALSO COMING TO THE ALL JAPAN CHAMPION-SHIP

BUT I'VE PRACTICALLY JUST SEEN THAT DREAM SO HE MIGHT BE A LITTLE HARD TO DEAL WITH...


HEY, YOU'RE BOTH JAPANESE SO LETS GET ALONG OKAY?
smile
shake


THE EYE
THERE IS A FEW PEOPLE HERE TODAY,
SO BEFORE WE START TRAINING I'LL EXPLAIN THE CHARACTERISTICS OF THE EYE


GOOD MORN-ING! EVERY-BODY IS HERE IT SEEMS
WELL THEN, I HAVE TO BE ON ANOTHER COURT SO SEE YOU LATER!

THEN LET US BEGIN
YEAH!

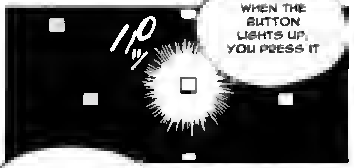
mangapanda

...
AROUND THE EYE THERE ARE MANY MUSCLES ATTACHED TO THE EYEBALL, AND IF YOU TRAIN THOSE MUSCLES YOUR EYEBALLS CAN MOVE QUICKER.
THUS, YOUR OYNAMIC AND KINETIC VISION WILL IMPROVE
SORRY KANDA-KUN
WHAT?
IN THIS INSTANCE OYNAMIC AND KINETIC VISION ABILITY IS MOVEMENT GOING UP, DOWN LEFT AND RIGHT MOVEMENT TO THE FRONT AND BACK WILL ACTIVATE THE MUSCLES CONNECTED TO THE CRYSTALLINE LENS
YEAH, IT WILL.
Sigh
YEAH, THAT'S GOING TO BE PROBLEM ISN'T IT?
SORRY... MY ENGLISH ISN'T REALLY ALL THAT GOOD
MOVING THE EYE-BALL QUICKLY SOME-THING
TRAINING THAT MUSCLE— WHAT DID HE SAY AGAIN?
IS HE GONNA BE OK?
ehm...
WELL THEN, FIRSTLY LETS US SEE HOW YOU DO ON THESE EXERCISES
HEY YOU TWO! YOU CAN ASK QUESTIONS LATER
SORRY!

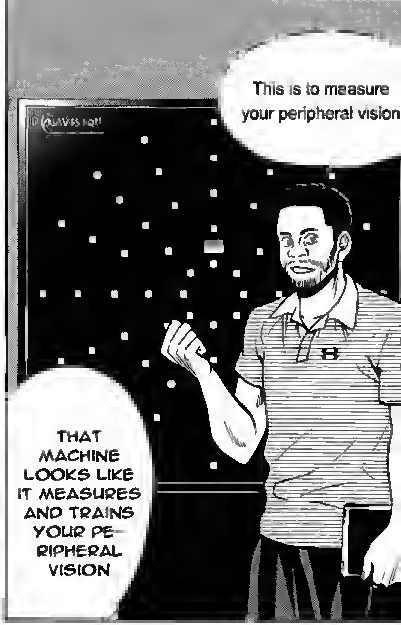
mangapanda

mangapanda

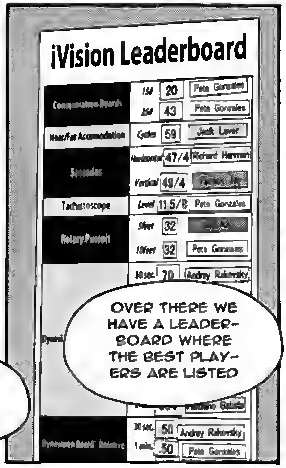
I SEE! THANK YOU!


WHEN THE BUTTON LIGHTS UP, YOU PRESS IT

THE BUTTONS LIGHT UP RANDOMLY SO YOU NEVER KNOW WHAT'S NEXT


This is to measure your peripheral vision
THAT MACHINE LOOKS LIKE IT MEASURES AND TRAINS YOUR PERIPHERAL VISION

WELL THEN, LETS BEGIN


iVision Leaderboard
OVER THERE WE HAVE A LEADERBOARD WHERE THE BEST PLAYERS ARE LISTED

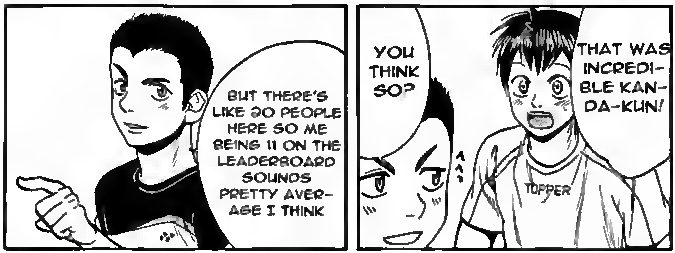
THERE
THERE
YOU DO THIS FOR 15 SECONDS AND SEE HOW MANY BUTTONS YOU MANAGE TO PRESS

IT KINDA LOOKS LIKE A FUNNY GAME
YEAH, IT KINDA DOES
MICHAEL MANAGED NINE
SFX EXCITED
I'M STARTING IT UP
NEXT UP IS HISA
COMING
3
2
1

mangapanda

HE'S FAST!
SWISH
SWISH
SWISH
SWISH
SWISH
SWISH
SWISH
SWISH
SWISH

THAT'S INCREDIBLE HISA! THAT PLACES YOU AS 11 ON THE OVERALL LEADER-BOARD
OOH!
YOU GOT 13!


BUT THERE'S LIKE 20 PEOPLE HERE SO ME BEING 11 ON THE LEADERBOARD SOUNDS PRETTY AVER-AGE I THINK
YOU THINK SO?
THAT WAS INCREDI-BLE KAN-DA-KUN!
TOPPER

mangapanda

mangapanda

WHEN PLAYING AS USUAL YOU DON'T REALLY THINK ABOUT IT A WHOLE LOT..
BUT YOU SEE, WHEN I GOT COACH MIURA'S AUTOGRAPH HE SAID I HAD GOOD EYES.
BUT WHEN YOU COMPARE IT TO THE TOP JUNIOR PLAYERS
+T=+T=+

YOU USE YOUR EYES A LOT IN TENNIS AND I'VE DONE THAT EVER SINCE I WAS A KID SO IT'S ONLY NATURAL YOU'D BECOME AT IT.
IDE-KUN IS ESPECIALLY GOOD AT IT
I SEE....

SFX: HEART BEATING/NERVOUS

WELL THEN, HERE WE GO
ゴ!
3
IT'S LIKE I'M ON THE COURT, HAVING TO SEE EVERYTHING...
2
2
1

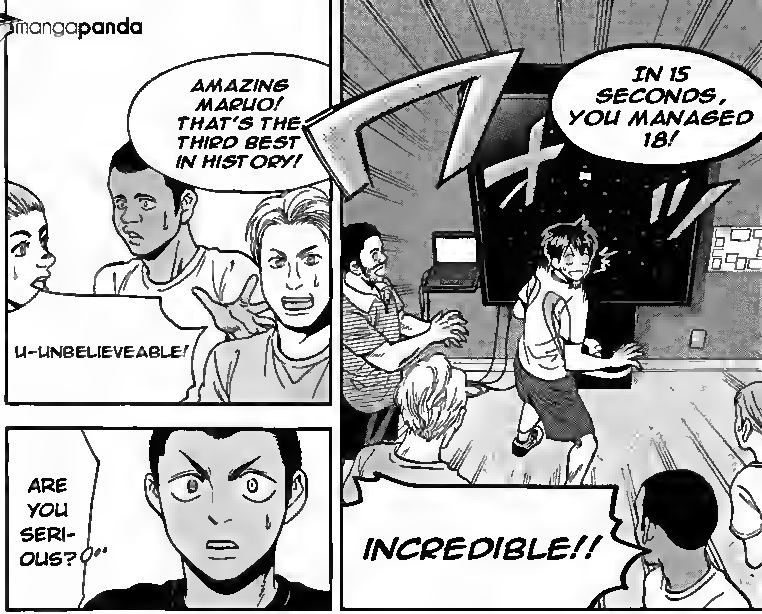
mangapanda

mangapanda

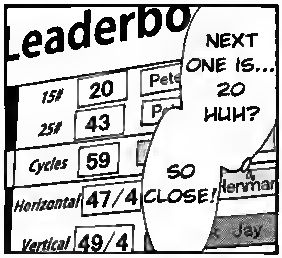
カチ
カチ
カチ
カチ
カチ
カチ
カチ

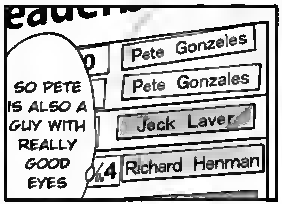
カチ
カチ
カチ
カチ
カチ
しん
カッ
ハァ
ハァ

mangapanda


AMAZING MARUO! THAT'S THE THIRD BEST IN HISTORY!
U-UNBELIEVEABLE!
IN 15 SECONDS, YOU MANAGED 18!
INCREDIBLE!!
ARE YOU SERI-OUS?

ALRIGHT, LET'S GET TO THE OTHER MACHINES.

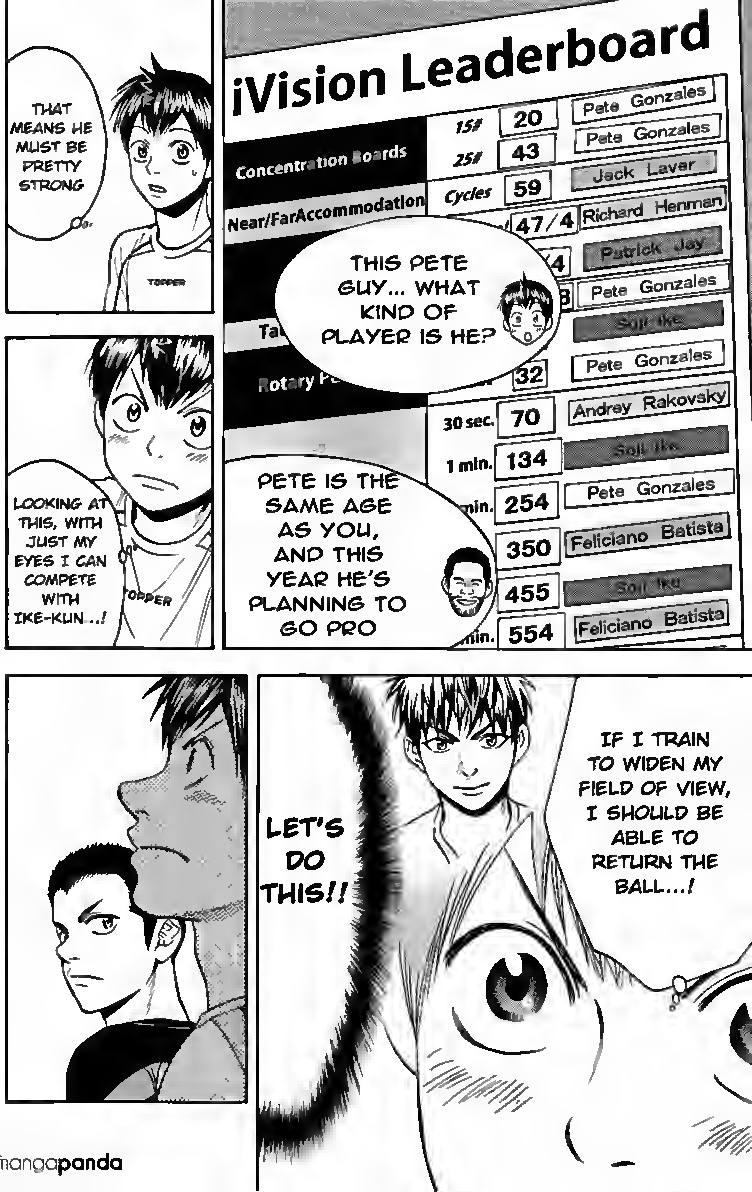

Leaderbo
15# 20
25# 43
Cycles 59
Horizontal 47/4
Vertical 49/4
NEXT ONE IS... 20 HUH?
SO CLOSE!
Jay


Pete Gonzeles
Pete Gonzales
Jeck Laver
Richard Henman
SO PETE IS ALSO A GUY WITH REALLY GOOD EYES

YEAH..! MY EYES ARE GOOD AFTER ALL!
TOPPER

FROM A SPINNING DISC, HOW LONG DOES IT TAKE YOU TO FIND LETTERS AND PICTURES?
82193865
82193865
CAN YOU REMEMBER THE NUMBERS THAT APPEAR FOR ONLY AN INSTANT?
IN ADDITION, THERE ARE VARIOUS TRAINING METHODS THAT CAN TRAIN TWO FUNCTIONS AT ONCE
A
Q
U
PETE.
WITHOUT ANY TRAINING, SOMONE ON THE SAME LEVEL AS WHEN PETE ARRIVED!
MARUO, YOUR EYES ARE ASTOUNDING MOST OF YOUR TESTS LANDS YOU IN THE TOP TEN
I'VE ONLY JUST USED MY EYES, AND I'M THIS WORN OUT..
ﾊｧ!

mangapanda


THAT MEANS HE MUST BE PRETTY STRONG
TOPPER
iVision Leaderboard
Concentration Boards
Near/FarAccommodation
Cycles
15#
25#
20
Pete Gonzales
43
Pete Gonzales
59
Jack Laver
47/4
Richard Henman
Patrick Jay
Pete Gonzales
Soji Ike
32
Pete Gonzales
30 sec.
70
Andrey Rakovsky
1 min.
134
Soji Ike
254
Pete Gonzales
350
Feliciano Batista
455
Soji Ike
554
Feliciano Batista
THIS PETE GUY... WHAT KIND OF PLAYER IS HE?
PETE IS THE SAME AGE AS YOU, AND THIS YEAR HE'S PLANNING TO GO PRO
LOOKING AT THIS, WITH JUST MY EYES I CAN COMPETE WITH IKE-KUN...!
TOPPER
LET'S DO THIS!!
IF I TRAIN TO WIDEN MY FIELD OF VIEW, I SHOULD BE ABLE TO RETURN THE BALL...!

mangapanda

mangapanda

...COME TO THINK OF IT, AT THE TIME OF OUR MATCH HE HAD A SIMILAR STRANGE REACTION
DAMMIT... I DON'T WANNA LOSE

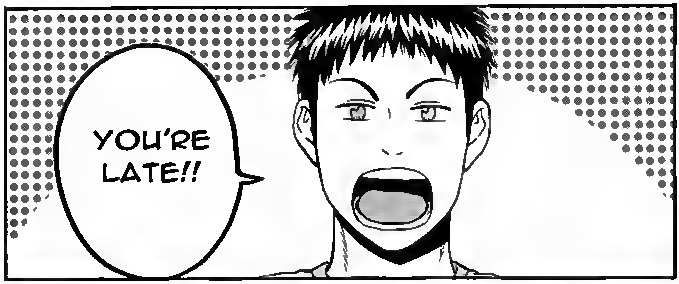
THANK YOU VERY MUCH
GET GOING TO THE NEXT POINT IN YOUR PROGRAM
OH, WE'RE OUT OF TIME

OH SHIT! I HAVE WORK TO DO! SORRY, I'M GOING AHEAD!
WHAT?
YEAH, I THINK...
WHA...
MARUO-KUN, DO YOU HAVE COURT PRACTISE NEXT?

manga panda

...
WORK?

THANK YOU FOR TODAY KANDA-KUN!
SEE YOU LATER!
Ayy
Ayy


YOU'RE LATE!!

I'M ON IT!
I-I'M SO SORRY!!
WELL, TAKE THOSE CARTS AND HURRY UP TO COURTS 20 THROUGH 30

TRANSLATOR NOTES

THROUGHOUT THE CHAPTER THE ENGLISH COACH REFERS TO KANDA AS "HISA" WHICH IS HALF OF HIS LAST NAME (HISASHI), THIS IS LITERALLY WHAT HE CALLS HIM.

PAGE 7 – キッパリ MEANS CLEARLY, DISTINCTLY ETC. MARUO IS SURPRISED THAT HE SO CLEARLY DENIES THEM BEING FRIENDS.

PAGE 9 – CLICKING ONE'S TEETH IS EXTREMELY RUDE IN JAPAN. IT SHOWS DISDAIN/MALICE TOWARDS A PERSON. BUT IN THIS CASE I THINK THAT KANDA IS MERELY ANNOYED WITH MARUO, NOT HATING HIM PER SE.

THANK YOU FOR READING AND SEE YOU AGAIN SOON.

BLITZFANG~

mangapanda

WE'RE RECRUITING!!

POSITIONS(OUR NEEDS):
CLEANER/REDRAWER (HIGH)
中国 TRANSLATOR (HIGH)
한국어 TRANSLATOR (HIGH)
日本語 TRANSLATOR (EXTREMELY HIGH)
TYPESETTER (MEDIUM)
PROOFREADER (MEDIUM)

Experience not Required! :)
You can refer a friend to us!

Follow/Contact us:

@angelicscans

Angelic Scanlations

angelicscans.co

ANGELIC
SCANLATIONS

Donate Now

Feeling Generous?

MAYBE SEND A DOLLAR OR TWO OUR WAY, ALL DONATIONS WILL BE USED FOR HQ-RAWS AND TO KEEP OUR SERVERS UP. FOR MORE INFO VISIT US AT ANGELICSCANS.CO

OUR SERVERS ARE SECRETLY BEING POWERED BY POTATOES PLUS THE BLOOD, SWEAT AND TEARS OF THE STAFF. HELLPPPP!!
@angelicscans
Angelic Scanlations
#angels @IRCHighWay
Animanda

ANGELS ARISE
mangapanda
TRANSLATOR
PROOFREADER
CLEANER
REDRAWER
TYPESETTER
QUALITY CHECKER
BLITZKRIEG
LEGENDARY
THE LOVE CLEANER
KILLAMEZ
BENTOMEN
LEGENDARY
Baby Steps
ANGELIC

SFX: CART ROLLING

mangapanda

I SEE. YOU WERE A BIT LOST
I SEE. SPEAKING OF WHICH YOU'RE COMING YEAH?
NO, THAT'S NOT IT. A LOT OF STUFF HAPPENED...
WHETHER OR NOT I'LL GO PRO DEPENDS ON HOW IT GOES IN THE ALL JAPAN CHAMPIONSHIP

YEAH, I HAVEN'T LOST SIGHT ON THAT GOAL
YOU'VE ALREADY DECIDED TO GO PRO?

SURPRISE

IT'S REALLY GOOD THAT...
YOU'RE COMING Y'KNOW.

T-THAT'S RIGHT...

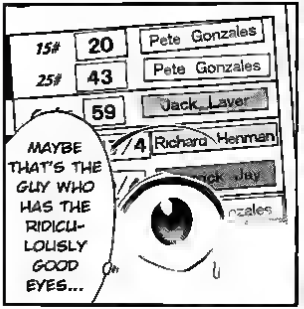
mangapanda

STAREDOWN
WHAT'S THIS?
DANGER?
SFX: GRAB
DON'T FIGHT YOU TWO
pat pat
pat pat
WHA...
!?

mangapanda

ギャ
ギャ
PETE?
HEY, LET GO PETE! WE WEREN'T FIGHTING,
AND BESIDES THIS IS NONE OF YOUR BUISNESS

HA HA HA
I DON'T UNDERSTAND WHAT YOU'RE SAYING BUT I CAN FEEL THE MOOD HERE
HUGE..!! WHO IS THIS GUY?

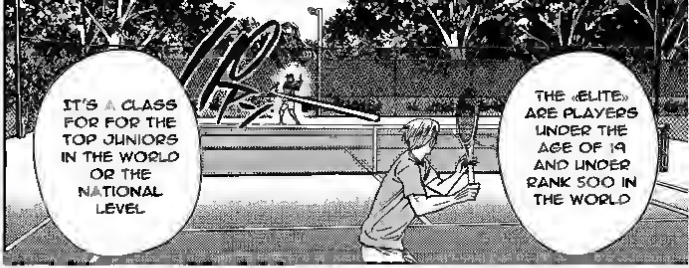

15# 20 Pete Gonzales
25# 43 Pete Gonzales
59 Jack Laver
4 Richard Henman
MAYBE THAT'S THE GUY WHO HAS THE RIDICULOUSLY GOOD EYES...

WHAT ON EARTH ARE YOU GUYS DOING?

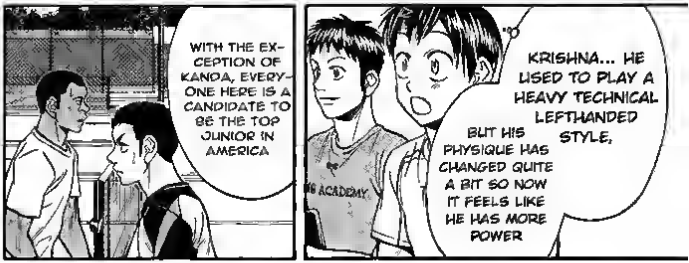
SMILE

THE RESULT OF THOSE MATCHES WILL DETERMINE WHICH CLASS YOU GET INTO
LET'S START PRACTICE!
WE HAVE NEW MEMBERS HERE TODAY, SO AFTER THE WARMUP WE'LL PLAY SOME MATCHES
GROUP ONE IS LEAD BY KEVIN OVER THERE
AND THE COMPETITION TO GET IN IS RATHER HARD SO DO YOUR BEST
THIS IS WHERE THE PROS AND WOULD-BE PROS MAKE UP THE
«ELITE» CLASS
THEN YOU BREAK THOSE IN INTO GROUP ONE AND TWO
SPLIT UP, USE TWO COURTS AND PLAY A ONE-SET GAME!
THERE'S A LOT OF PEOPLE SO THEY'RE RANKING THEM WITH THE RESULT OF THESE MATCHES
YOU'RE UP NEXT MARUO-KUN

mangapanda


IT'S A CLASS FOR FOR THE TOP JUNIORS IN THE WORLD OR THE NATIONAL LEVEL
THE «ELITE» ARE PLAYERS UNDER THE AGE OF 19 AND UNDER RANK 500 IN THE WORLD

KRISHNA IS IN THE TOP TEN JUNIOR WORLD RANKINGS,
AND IS GOING TO PARTICIPATE IN THE SUPER JUNIOR IN JAPAN.
...IT'S THE SAME AS TAKUMA -SAN...
ALEX IS ONE OF THOSE GUYS THAT CAN ENTER THAT CLASS SEEING AS HIS GRADES HAVE RISEN AS OF LATE.
HE'S ACTUALLY A TOP CANDIDATE TO GET IN.


WITH THE EXCEPTION OF KANDA, EVERYONE HERE IS A CANDIDATE TO BE THE TOP JUNIOR IN AMERICA
KRISHNA... HE USED TO PLAY A HEAVY TECHNICAL LEFTHANDED STYLE,
BUT HIS PHYSIQUE HAS CHANGED QUITE A BIT SO NOW IT FEELS LIKE HE HAS MORE POWER
ACADEMY

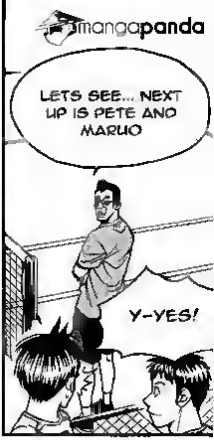
mangapanda

AND OVER THERE IS PETE GONZALES
IN MIDDLE SCHOOL HE USED TO PLAY BASEBALL, BUT HE SWITCHED TO TENNIS IN HIGH SCHOOL. IN JUST THREE YEARS HE BECAME THE RUNNER UP IN THE US OPEN JUNIOR. THAT CAUGHT THE ATTENTION IN ALL OF AMERICA
HE WAS THE RUNNER UP!?
HE'S PLAYED FOR JUST THREE YEARS AND HE'S ALREADY IN THE TOP WORLD RANKS!
IF HE HAD PLAYED A LITTLE MORE HE MAY HAVE PARTICIPATED IN A BIGGER MATCH.
EVEN THOUGH HE'S SO BIG, HE MOVES PRETTY FAST.
THAT'S WHY HE'S A BIG HOPEFUL TALENT. HE'S EVEN MANAGED TO GET SOME IMPRESSIVE SPONSORS SO HE'S ALREADY PRETTY MUCH DECIDED ON BECOMING A PROFESSIONAL
.....

mangapanda

mangapanda

TO YOU AS WELL
grin
grin
GOOD LUCK
HE LOOKS SO STRONG! HE MUST BE AROUND 2 METERS OR SOMETHING?


LETS SEE... NEXT UP IS PETE AND MARUO
Y-YES!

WHAT KIND OF TENNIS DOES HE PLAY?

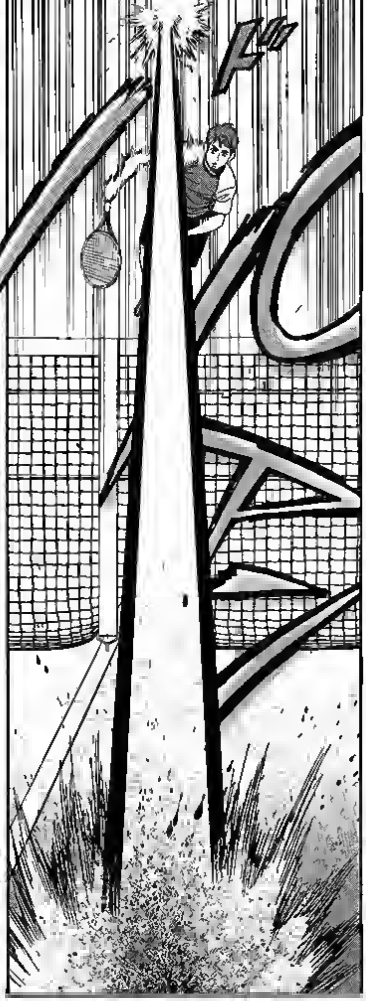
HIS STATURE IS THE SAME AS TAKUMA-SAN'S
SO HIS SERVE WILL WITHOUT A DOUBT BE FAST
PPER

ガシャン

15 - 0

THAT WAS... MORE THAN EXPECTED!

IT'S JUST A FAST SERVE, SO I HAVE TO RETURN JUST AS FAST!
NO
NO
NO
NO
NO


ドン

mangapanda

mangapanda

...HE'S GOT FAST MOVEMENT, BIG SERVES AND GOOD VOLLEYS. HE'S DEFINETLY THE SAME TYPE AS TAKUMA
カッ!!
PETE IS USING HIS INCREDIBLE EYESIGHT TO REACT AND CHALLENGE HIS OPPONENT
TAKUMA HAS THIS GOOD SENSE WITH HIS RACKET WHEN HE CHALLENGES YOU WITH A VOLLEY BUT...
ズッ!!
HIS STROKES, SIGHT AND SPEEDY MOVEMENT IS SO ACCURATE
MOREOVER, HE HAS INCREDIBLE SPEED WHICH GIVES HIM A LOT OF LEEWAY
mangapanda

mangapanda

HE IS SO BIG AND I CAN SEE HIM SO EASILY BUT THAT'S NOT IT...
HE'S MOVING TO THE CORRECT POSITION SO EFFICIENTLY. NOTHING HE DOES IS POINTLESS
TOPPER
THAT'S WHY I CAN'T GET A READ ON HIM AT ALL!!
GAME, SET, WON BY PETE 6-2
LIGHT

LETS WELCOME EACHOTHER
BUT... THIS IS WHAT I CAME HERE FOR
FROM WHAT LITTLE I SAW OF MARUO'S FOUNDATION AND TECHNIQUE HE HAS POTENTIAL TO GROW QUITE A BIT
I... GOT COMPLETELY CRUSHED..
MY TASK...
IS TO STRENGTHEN MY BODY AND OFFENSIVE ABILITIES
DURING THESE TWO MONTHS I'LL GIVE IT MY ALL AND BEAT THIS GUY..
IF I CAN'T DO THAT I'LL NEVER REACH MY NEXT GOAL!

BESIDES ETE, IT LOOKS LIKE THERE ARE A LOT OF DIFFERENT TYPES GATHERED HERE
UNTIL I GO HOME, I WONDER HOW FAR I CAN GET..
I'M JUST GONNA HAVE TO DO IT!!*

NOTES?
HE'S GONNA HAVE TO SHOW ME HIS NOTES AGAIN
EVEN THOUGH MARUO LOST, HE LOOKS SO HAPPY
YOU GUYS MAKE ME SICK*

mangapanda

I'M REALLY GLAD I CAME HERE
HOW'S PRACTICE GOING?
NEXT DAY
HUH...? I GUESS SO
YOU REALLY LOVE TO PRACTISE DON'T YOU?
THAT'S RIGHT
THANKS TO YOU, SOMEHOW I CAN FEEL OUT THE PROFESSIONAL LIFE, SEE LOTS OF REALLY HIGH LEVEL PLAYERS
I'VE BEEN BLESSED BY THIS CHANCE TO REACH MY APEX,
AND WITH GREAT EFFORT I THINK CAN MOST CERTAINLY REACH MY GOAL.
OKAY LET'S START WITH THE WARM-UP
I WANT TO THANK COACH RONNIE FOR HIS ADVICE
OK
WELL, I HAVE TO GO
I'LL BE COUNTING ON YOU FOR AFTERNOON COURT DUTY
HEY, WAIT UP I WANT TO GO TOO

mangaplanet

WE'RE AIMING TO GET YOUR BODY TO MANAGE THE LACK OF OXYGEN TO PASS 30 SECONDS!
DON'T SLACK OFF!
THAT'S GOOD! FOR YOUR BREAK YOU'LL JOG AT THAT PACE!

mangapanda

5 MORE ROUNDS!
AND YOU DO IT FOR 10 ROUNDS!?
SPRINTING FOR 400 METERS, THEN THE BREAK IS JOGGING BACK... AND YOU REPEAT THIS..!?
THAT EXTREME TRAINING MENU IS THE WARMUP...?
IN WORLD CLASS TOURNAMENT YOU'LL HAVE NO CHOICE BUT TO ENDURE EXTREME FATIGUE UNTIL THE VERY END
YOU'LL HAVE TO ENDURE SEVEN FIVE SET MATCHES AND IT'S ESSENTIAL THAT YOU CAN MOVE YOUR BEST AT ALL TIMES!
IF YOU UNDERSTAND THAT, DON'T SLACK OFF!

adidas
SFX: BREATHING HEAVILY
I WAS BEING TOO NAIVE

TRANSLATOR NOTES

PAGE 14: MARUO SAYS やってやる!! (YATTE YARU) THIS IS A SELFPUMPING PHRASE THAT PEOPLE USE WHEN FACED WITH A TOUGH CHALLENGE. «NO CHOICE BUT TO DO IT»

PAGE 17: KANDA SAYS "気持ち悪いの奴" (KIMOCHI WARUI NO YATSU). I COULD'VE TRANSLATED IT INTO «WHAT A BUNCH OF WIERDOS», BUT JUDGING BY HOW MUCH OF AN EDGELORD KANDA SEEMS TO BE I CHOSE THE MORE LITERAL TRANLATION.

THANK YOU FOR READING AND SEE YOU NEXT TIME

~BLITZFANG

mangapanda

WE'RE RECRUITING!!

POSITIONS(OUR NEEDS):

CLEANER/REDRAWER (HIGH)
TYPESETTER (MEDIUM)
中国 TRANSLATOR (HIGH)
PROOFREADER (MEDIUM)
한국어 TRANSLATOR (HIGH)
日本語 TRANSLATOR (EXTREMELY HIGH)

Experience not Required! :)
You can refer a friend to us!

Follow/Contact us:

@angelicscans

Angelic Scanlations

angelicscans.co

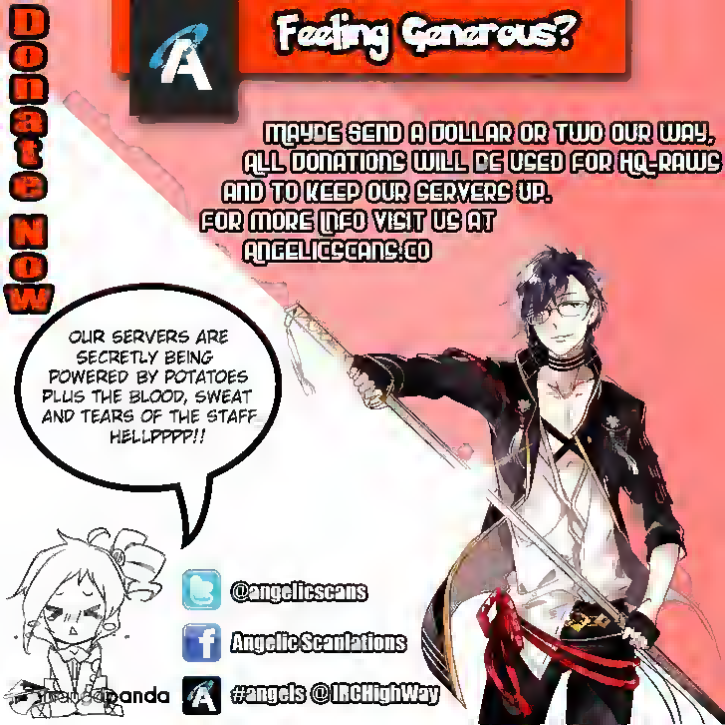
COME HANG OUT WITH US ON IRC. #angels ON IRCHIGHWAY

ANGELIC SCANLATIONS

Donate Now

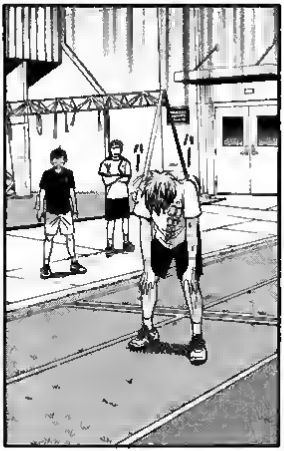
Feeling Generous?

MAYBE SEND A DOLLAR OR TWO OUR WAY,
ALL DONATIONS WILL BE USED FOR HQ-RAWS
AND TO KEEP OUR SERVERS UP.
FOR MORE INFO VISIT US AT
ANGELICSCANS.CO


OUR SERVERS ARE SECRETLY BEING POWERED BY POTATOES PLUS THE BLOOD, SWEAT AND TEARS OF THE STAFF HELLPPPP!!
@angelicscans
Angelic Scanlations
#angels @IRCHighWay

ANGELS ARISE
TRANSLATOR
PROOFREADER
CLEANER
REDRAWER
TYPESETTER
QUALITY CHECKER
BLITZGANG LEGENDARY/BELTORKEY
KALLMAEZ
KALLMAEZ
BELTORKEY
LEGENDARY
Baby Steps
ANGELIC
FOR MORE INFORMATION, VISIT US ON OUR
JOIN US ON SFC #ANGELS

#273: OCEAN



SFX PANTING

HE'S A DEMON OF A COACH ISN'T HE?

I KNOW...

THAT'S A GOOD PACE,
BUT YOU STILL NEED TO TOUGHEN UP

BUT LATELY MY PERFORMANCE FROM MY FIRST MATCH TO MY LATEST HAS BEEN GETTING A LOT BETTER AND I HAVE MORE CONFIDENCE
THAT'S THANKS TO HIM
PERFORMANCE FROM THE FIRST MATCH TO THE LAST
mangapanda

mangapanda

400 METRE DASH..
AND JOGGING THE SAME DISTANCE BACK!
WHAT.. IS.. THIS?
JUST ONE IS TOUGH AS NAILS..!
SFX: PANTING AND WHEEZING
DON'T GO SO HARD AT IT ALL OF A SUDDEN
DOING THIS THIS FOR 10 ROUNDS IS SIMPLY UNBELIE-VE-ABLE..

mangapanda

AH...

...WHAT HE SAID
<<IF YOU CAN DO THREE LAPS ONE DAY WITHOUT HAVING FATIGUE AFFECT YOU THE NEXT,
YOU CAN RUN ONE MORE LAP THE FOLLOWING DAY>>

THANKS
SEE YOU LATER TRAIN HARD
ALRIGHT, LET'S GO TO THE COURT SOUJI

THANK YOU RONNIE

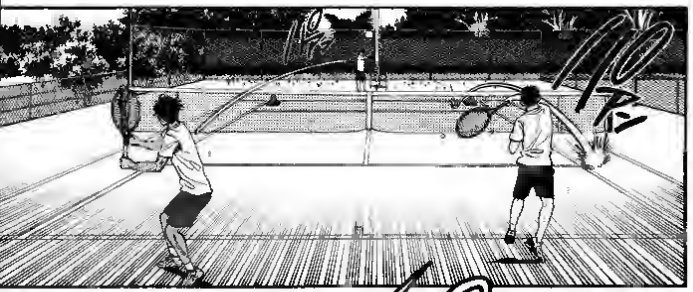
.....

I KNOW HOW YOU FEEL SOUJI AND I'VE TAKEN AN INTEREST TOO
YOU KNOW HE'S GOT SOMETHING SPECIAL AND YOU WANT TO HELP HIM ATTAIN THAT

SEE YOU LATER THEN!
WOBB
WOBB
L.E.

mangapanda

MORNING PRACTICE
YONEX



MY BODY IS REALLY HEAVY BECAUSE OF THAT SPRINT EARLIER...

NEXT!
10-7!
GAME SET AND MATCH WON BY KANON
COUNT 5-7 7-5 10-7
BUT HERE I HAVE TO WORK ON MY QUALITY OF PLAY. !

WHAT'S THAT?
YOUR EYES ARE GOOD SO YOUR REACTION TO INCOMING BALLS IS FINE BUT
YOUR TAKE-BACK AND YOUR INITAL RESPONSE AFTER THAT IS SLOW
NO, I'M TOTALLY FINE !
HEY WHAT'S WRONG? HAS YESTERDAY AND TODAY WORN YOU OUT THIS MUCH?

mangapanda

USING VIDEO WE CAN PROVIDE THE MOST EFFECTIVE GUIDANCE AND ALLOW THE PLAYERS TO REFLECT IMMEDIATELY AFTER PLAYING
AS YOU CAN SEE WE CAN EVEN DO IT ON THE COURT
LATELY WE'VE BEEN USING TABLETS AND MONITOR ROOMS IN ORDER TO ANALYZE PLAY
AH, IKE-KUN!
LOOK, YOU CAN EVEN COMPARE YOURSELF TO A FIRST CLASS PRO
WOW! THAT'S AMAZING!
ISN'T IT?

mangapanda

SO THAT'S WHAT I HAVE TO DO WHEN I'M FIGHTING IN THAT CIRCUM-STANCE
...AND IKE-KUN'S SPEED AFTER RETURNING THE BALL IS INCREDIBLY FAST!
YEAH, YOU SEE YOUR OWN MIS-TAKES SO CLEARLY
MY POSITIONING AND REAC-TIONS AFTER RETURNING THE BALL ARE DULL
WHEN YOU COMPARE YOURSELF TO OTHERS LIKE THIS YOU GET A GET A GOOD GRASP ON REALITY
IT'S HARD BUT ...THIS IS PERHAPS THE MOST IMPORTANT THING FOR ME RIGHT NOW
EVEN SO, WHAT TYPE OF TRAINING AND HOW MUCH OF IT DO I HAVE TO DO TO CATCH UP THAT GUY?
mangapanda

SFX: STARE

HAVING TROUBLE MAKING THE REMAINING 3 KILOMETERS UNTIL THE SEASIDE RESORT WITHIN THE TIMELIMIT
THEY WENT TO A BEAUTIFUL BEACH FOR A RUN
MORNING PRACTICE HAS CONCLUDED AND AFTER LUNCH

mangapanda

Manga Panda

PLEASE MAKE SURE YOUR LEGS DON'T GIVE OUT
IT'S MORE LIKE... IF YOU FELL OVER I'D PROBABLY HAVE TO HELP YOU OUT...

YEAH. SORRY.
FOR MAKING YOU WORRY
HEY, ARE YOU ALRIGHT?

GOT TO WORK ON MY STAMINA

IF YOU THINK IT'S GOING TO BE THE SAME AS ON FLAT GROUND YOU'RE IN FOR A WORLD OF HURT SO YOU'D BETTER WATCH OUT
THE SAND MAKES A RATHER UNSTABLE SURFACE SO IT REALLY WORKS ON YOUR CORE MUSCLES

WAVES
WE'VE ARRIVED! THANK YOU FOR YOUR HARD WORK!
THIS IS WHERE THE PEOPLE WHO GIVE UP TAKE THE BUS BACK
WE'LL HAVE A 20 MINUTE BREAK THEN WE'LL HEAD ON BACK
HEY PETE, WHAT ARE YOU GOING TO DO WHEN WE'RE GOING BACK?
I SHOULD GET DEY IF I RUN! EVERYONE COME JOIN ME!
YAHOO!

mangapanda

BO NG!

E..EVERY-ONE SURE HAS A LOT STAMINA..
UGH.. LET'S PLAY SOCCER OR BEACH VOLLEYBALL IN-STEAD

Sorry!

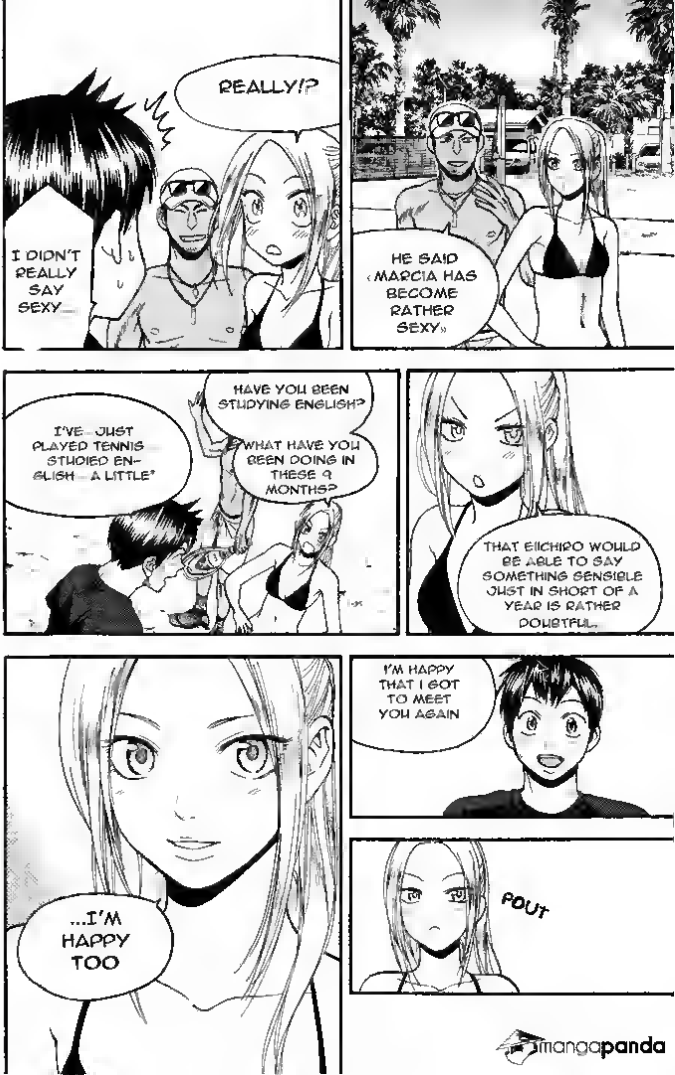
?

A TENNIS BALL?
IT'S KIND OF SOFT

HUH?

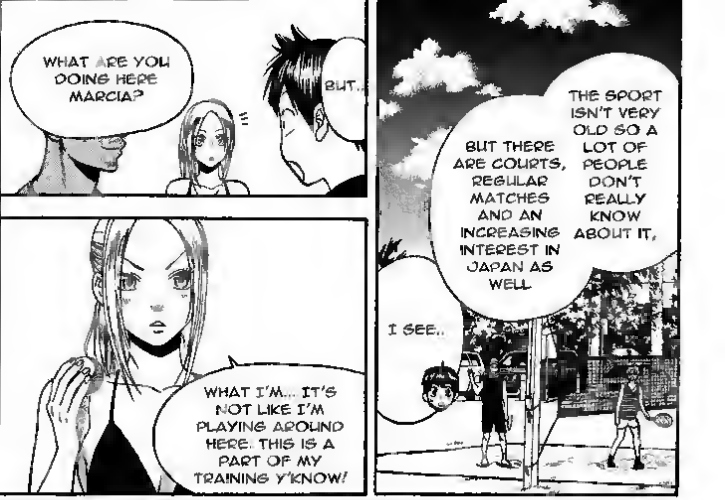
mangapanda

EIICHIRO!?
MARCIA!?
!?
LEGEND II
HUH ? WHAT ARE YOU SAYING? SAY IT IN ENGLISH
I-IT S YOU RIGHT? IN SUCH A SHORT TIME YOU'VE ALMOST TURNED INTO AN ADULT
YONEX
EH,, UHM,,


REALLY!?
I DIDN'T REALLY SAY SEXY...
HE SAID «MARCIA HAS BECOME RATHER SEXY»
HAVE YOU BEEN STUDYING ENGLISH?
I'VE... JUST PLAYED TENNIS STUDIED EN-GLISH... A LITTLE'
WHAT HAVE YOU BEEN DOING IN THESE 9 MONTHS?
THAT EIICHIRO WOULD BE ABLE TO SAY SOMETHING SENSIBLE JUST IN SHORT OF A YEAR IS RATHER DOUBTFUL...
I'M HAPPY THAT I GOT TO MEET YOU AGAIN
...I'M HAPPY TOO
POUT
mangapanda

OH THAT'S RIGHT.
WHAT KIND OF BALL IS THIS?
THIS?
IT'S A BEACH TENNIS BALL
LEGEND II
Tom
BEACH... TENNIS?

BEACH TENNIS IS SPORT THAT'S KIND OF A MIX BETWEEN BEACH VOLLEYBALL AND TENNIS
IT ALSO HAS ELEMENTS FROM BADMINTON
HUH, YOU SPEAK JAPANESE?
PLEASED TO MEET YOU, I'M SAWA.
I'M A PROFESSIONAL BEACH TENNIS PLAYER
PROFESSIONAL .!?
RIGHT NOW I'M HERE FOR A MATCH
AND MARCIA'S AQUAINTANCES ARE FROM IMG RIGHT?
UHM... YEAH THAT'S RIGHT
WELL THEN ALLOW ME TO INTRODUCE YOU TO THE SPORT
mangapanda


WHAT ARE YOU DOING HERE MARCIA?
BUT...
WHAT I'M... IT'S NOT LIKE I'M PLAYING AROUND HERE. THIS IS A PART OF MY TRAINING Y'KNOW!
I SEE..
BUT THERE ARE COURTS, REGULAR MATCHES AND AN INCREASING INTEREST IN JAPAN AS WELL
THE SPORT ISN'T VERY OLD SO A LOT OF PEOPLE DON'T REALLY KNOW ABOUT IT,

CAN YOU REALLY DO THAT?
BEACH TENNIS... AS TRAIN-ING?

!
WANT TO GIVE IT A SHOT?
AND LATELY PLAYERS HAVE STARTED TO ADOPT THIS TYPE OF TRAIN-ING TOO
YOUR LEGS AND CORE GET A REAL WORKOUT AND THE MOVE-MENTS ARE RATHER SIMILIAR,

mangapanda

mangapanda

EIICHIRO... LET'S HAVE A MATCH!
WHAT!?
SFX. GRIN/SMILE
IF IT'S BEACH TENNIS, I WON'T LOSE!

TRANSLATOR NOTES

PAGE 13 – THE ENTIRE EXCHANGE BETWEEN MARUO AND MARCIA IS SUPPOSEDLY BEING SPOKEN IN ENGLISH AND PARTIAL JAPANESE. WHEN HE SAYS: «I'VE.. JUST PLAYED TENNIS... STUDIED ENGLISH... A LITTLE» HE'S TRYING TO USE ENGLISH.

OH AND KANDA IS BEING A RAY OF SUNSHINE

SEE YOU AGAIN SOON!

BLITZFANG~

mangapanda

WE'RE RECRUITING!!

POSITIONS(OUR NEEDS):

CLEANER/REDRAWER (HIGH)
中国 TRANSLATOR (HIGH)
한국어 TRANSLATOR (HIGH)
日本語 TRANSLATOR (EXTREMELY HIGH)
TYPESETTER (MEDIUM)
PROOFREADER (MEDIUM)

Experience not Required! :)
You can refer a friend to us!

Follow/Contact us:

@angelicscans

Angelic Scanlations

angelicscans.co

ANGELIC SCANLATIONS

Donate Now

Feeling Generous?

MAYBE SEND A DOLLAR OR TWO OUR WAY,
ALL DONATIONS WILL BE USED FOR HQ-RAWS
AND TO KEEP OUR SERVERS UP.
FOR MORE INFO VISIT US AT
ANGELICSCANS.CO

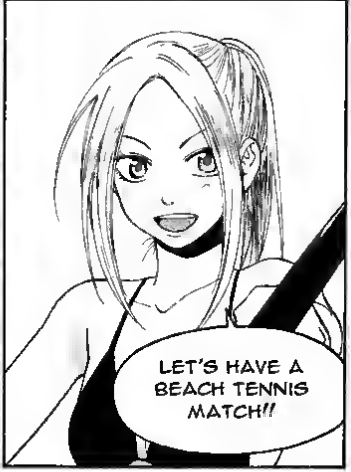
OUR SERVERS ARE SECRETLY BEING POWERED BY POTATOES PLUS THE BLOOD, SWEAT AND TEARS OF THE STAFF HELLPPPP!!

@angelicscans

Angelic Scanlations

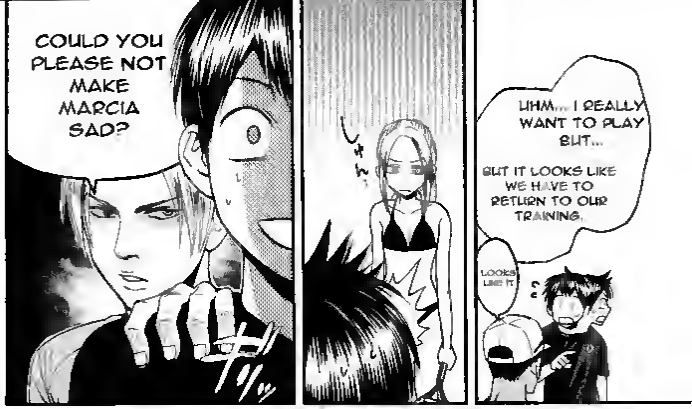
#angels @IRCHighWay

ANGELS ARISE
TRANSLATOR
PROOFREADER
CLEANER
REDRAWER
TYPESETTER
QUALITY CHECKER
BLITZKRIEG
BENTOKEN
KALLMEZ
KALLMEZ
BENTOKEN
LEGENDARY
Baby Steps
ANGELIC
FOR MORE INFORMATION, VISIT US ON OUR
JOIN US ON IRC #ANGELS

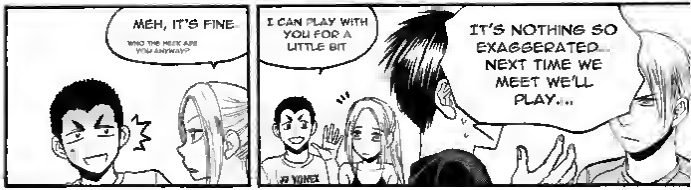


SFX: FOUT

#274: HIGH FIVE


COULD YOU PLEASE NOT MAKE MARCIA SAD?
UHM... I REALLY WANT TO PLAY BUT...
BUT IT LOOKS LIKE WE HAVE TO RETURN TO OUR TRAINING.
LOOKS LIKE IT.

SFX: SADNESS

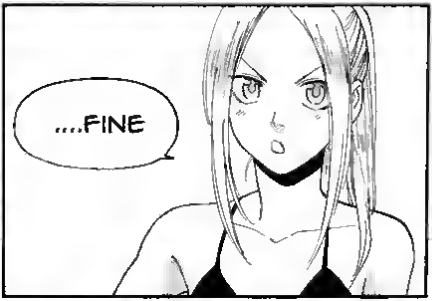

MEH, IT'S FINE.
WHO THE HECK ARE YOU ANYWAY!?
I CAN PLAY WITH YOU FOR A LITTLE BIT
IT'S NOTHING SO EXAGGERATED... NEXT TIME WE MEET WE'LL PLAY...

I'LL BE HERE A LOT THIS WEEK, SO IF YOU COME BY DURING THE WEEK-END WE'LL PLAY WITH YOU
REALLY!?
HOW ABOUT SATURDAY AFTER-NOON?
OK!
NEXT TIME YOU HAVE A DAY OFF PLEASE COME

WELL... LET'S HAVE OUR MATCH ON SATURDAY THEN

ARE YOU FREE ON SATURDAY MARCIA?
IT'S FINE I THINK

HEY, LET'S GO AL-READY


....FINE

I'LL BE THERE!

DEFINITELY COME Y'HEAR!

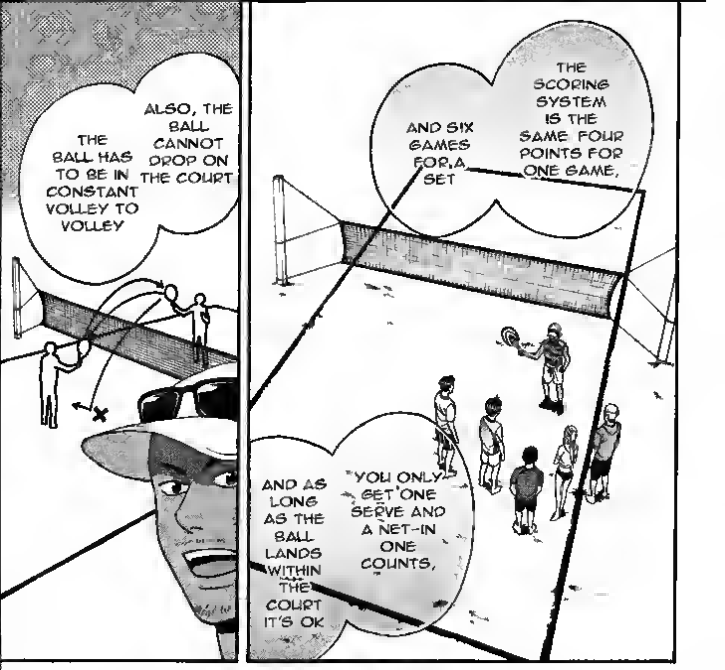
THAT DAY MY LEGS, BACK, HEAD, EYES,... EVERY MUSCLE IN MY BEING SCREAMED IN EXHAUSTION
EVERY DAY I HAVE TO DO NEW THINGS IN TRAINING, BUT THAT ALONE JUST ISN'T ENOUGH ANYMORE
Physical Conditioning
n-Court
12:30 pm

FURTHERMORE, JUST BREAKING DOWN ALL THESE TRAINING METHODS JUST ISN'T ENOUGH
I HAVE TO PROPERLY FOCUS AND COMMIT MYSELF FULLY TO THE STRUGGLE AHEAD OR THIS WON'T HAVE ANY EFFECT AT ALL
OH CRAP!! IT'S TIME FOR WORK
IT'S BEEN A WEEK SINCE YOU CAME HERE... BUT ARE YOU OK?
YOU LOOK KIND OF OVER-WORKED
AH, NO I'M FINE...

IT'S NOT «HAVE TO», BUT MORE WHAT YOU «WANT TO»
!
I CAN UNDERSTAND THAT YOU'RE IN A RUSH TO BECOME STRONGER BUT...
I'LL GIVE YOU MY HUMBLE OPINION AS A COACH
«I HAVE TO DO SOMETHING», THE SENSE OF OBLIGATION THAT YOU FEEL MIGHT ACTUALLY BE HAVING A BAD EFFECT ON YOUR TRAINING
I'VE HEARD COACHES IN JAPAN ALSO SAY THIS
I SEE, SEEMS LIKE I FORGOT THAT PART. I HAVE TO REMEMBER THAT...
LET'S QUIT THE «HAVE TO» PART SHALL WE...
AH...
DO YOU HAVE ANY PLANS FOR YOUR DAY OFF?
UHM...
IS THERE NO WAY TO COMBINE THE HARD WORKER WITH EFFICENT TRAINING RESULTS...?

MARCIA CHALLENGED ME TO A BEACH TENNIS MATCH SO THAT'S WHAT I'M DOING ON SATURDAY...
HEH, THAT MIGHT BE SOME NICE RECREATION...
WHEN YOU'RE TIRED YOU SHOULD TRY TO NOT OVEREXERT I'LL COME WITH YOURSELF AND WATCH
SATURDAY
GOOD MORNING!
HUH?

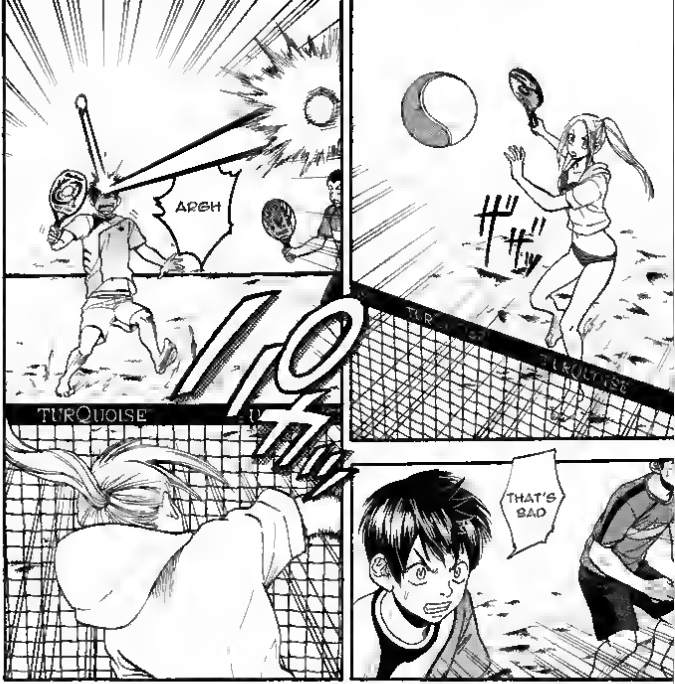
WEL-COME!
YOU CAME EIICHIRO!
NOW YOU LISTEN HERE. I'M FROM AN ALL BOYS SCHOOL, LIVING IN ALL BOYS DORM
DO YOU THINK I'D PASS UP ON A CHANCE TO PLAY WITH A GIRL?
DO YOU UNDER-STAND? YOU PROBABLY DON'T
A GUY WITH A GIRL-FRIEND COULD NEVER UNDER-STAND
HUH..? YOU CAME TOO KAN-DA-KUN?
BEFORE THAT ALLOW ME TO EXPLAIN THE DIFFERENC-ES FROM REGULAR TENNIS
LEGEND
WELL, LET'S GO

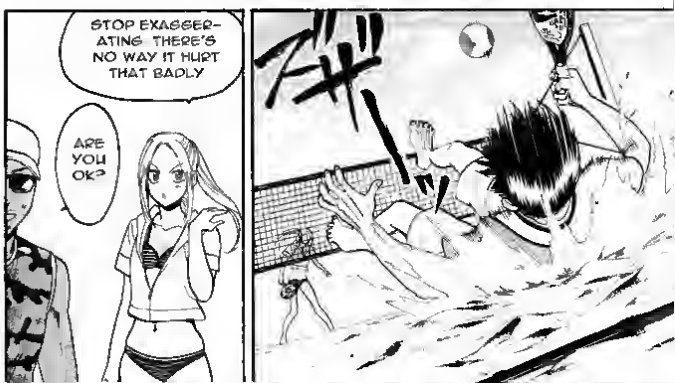

THE BALL HAS TO BE IN CONSTANT VOLLEY TO VOLLEY
ALSO, THE BALL CANNOT DROP ON THE COURT
AND SIX GAMES FOR A SET
THE SCORING SYSTEM IS THE SAME FOUR POINTS FOR ONE GAME,
AND AS LONG AS THE BALL LANDS WITHIN THE COURT IT'S OK
YOU ONLY GET ONE SERVE AND A NET-IN ONE COUNTS,

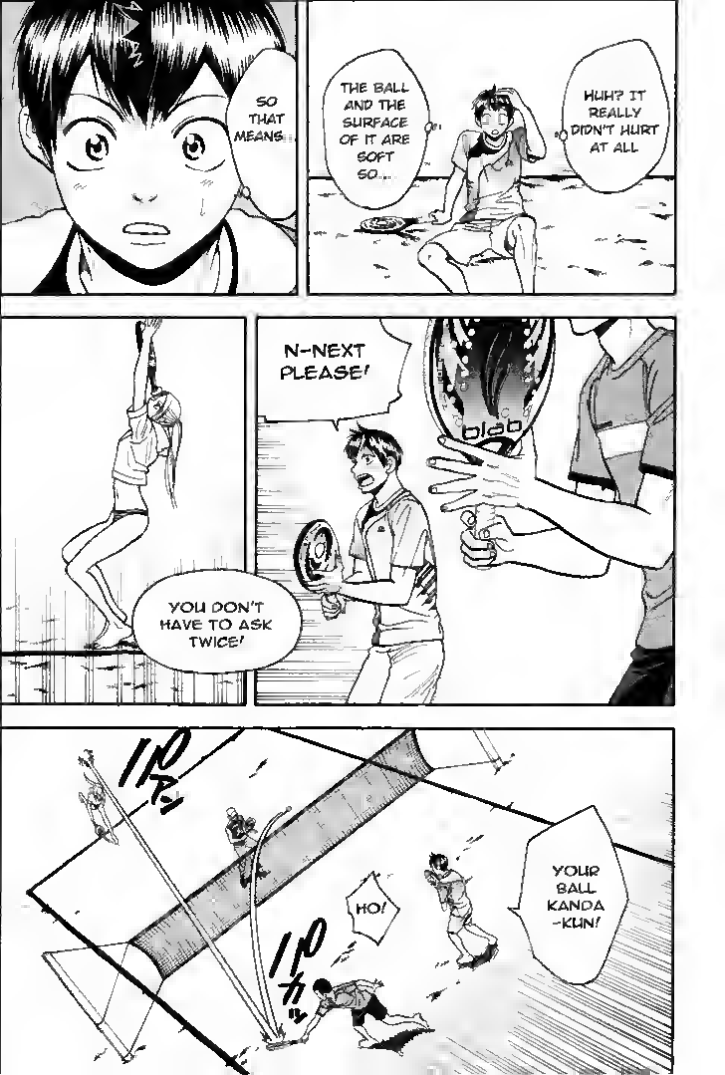
ANOTHER FOUNDATION FOR BEACH TENNIS IS THAT YOU PLAY AS DOUBLES
I'VE GOTTEN PROOF THAT MY EYES ARE GOOD TOO
...THAT'S MY SPECIALTY ISN'T IT!?
IF THAT'S THE CASE I MIGHT BE ABLE TO DO IT...
VOLLEY HUH... THEN IT'S ALL ABOUT REACTION

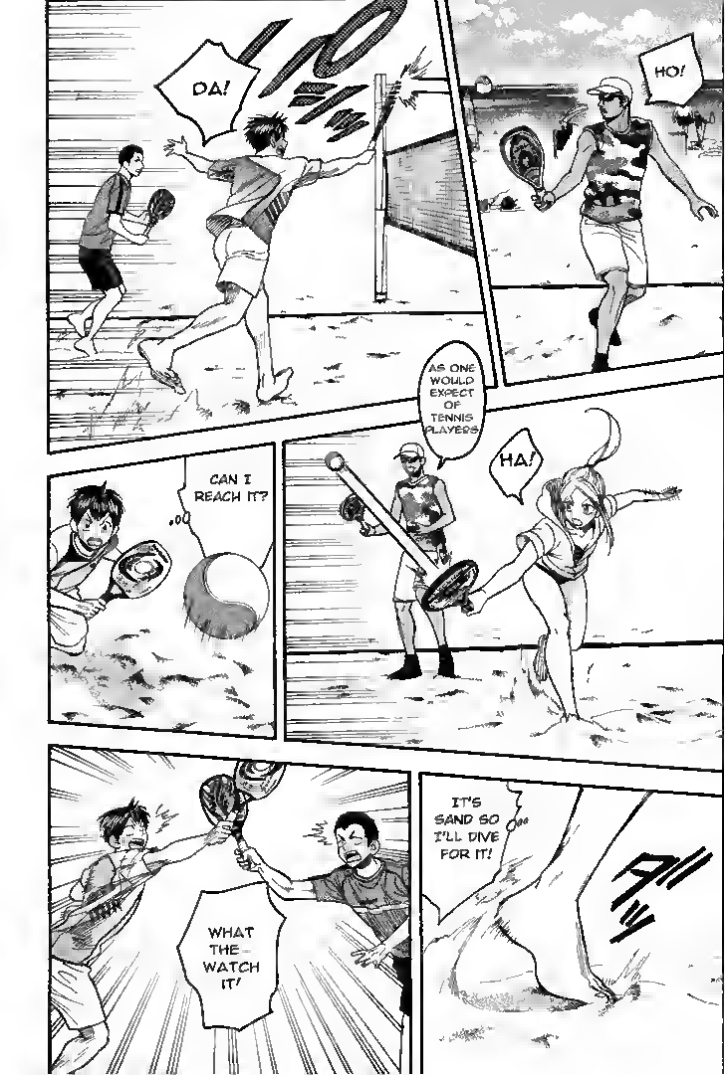
IN ANY CASE, WHO ARE YOU GOING TO PLAY WITH?
DOUBLES?
SFX: WAVES CRASHING
HA!
UUUAAH
UOOOO
COULD YOU.. PLEASE NOT GET IN MY WAY?
S-SOR-RY... I THOUGH T IT WAS MY BALL

UGH
HEY, NEXT ONE IS COMING
BECAUSE THE SURFACE HERE IS SAND, THERE IS NO STABILITY.
HO!
HA!


ARGH
TURQUOISE
THAT'S BAD


STOP EXAGGERATING THERE'S NO WAY IT HURT THAT BADLY
ARE YOU OK?

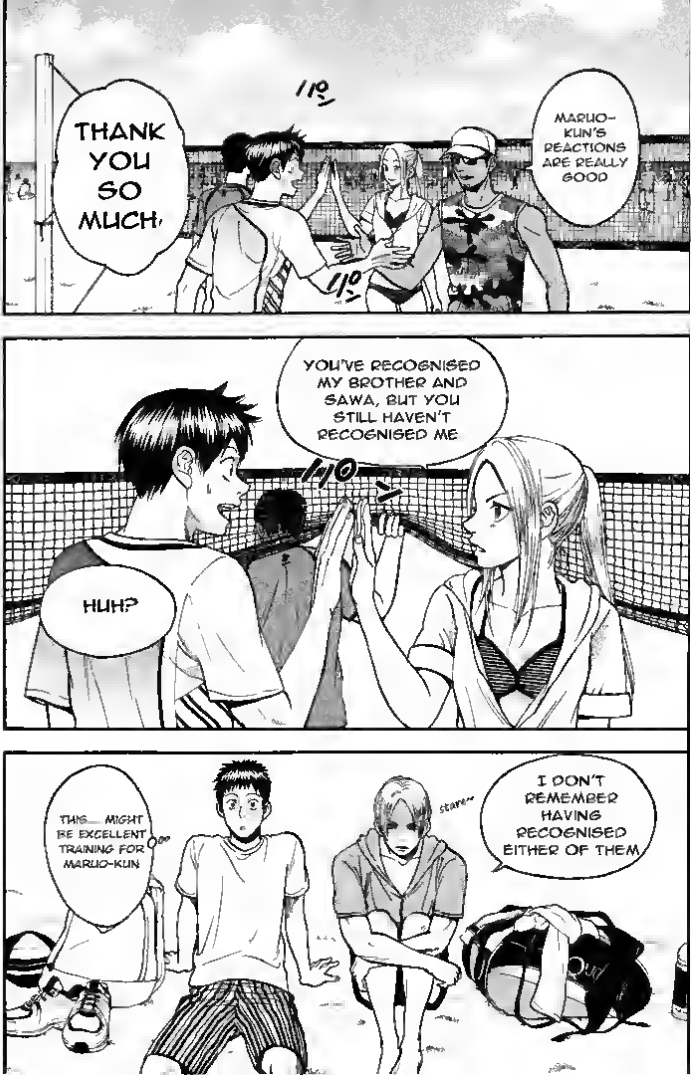

SO THAT MEANS...
THE BALL AND THE SURFACE OF IT ARE SOFT SO...
HUH? IT REALLY DIDN'T HURT AT ALL
N-NEXT PLEASE!
blab
YOU DON'T HAVE TO ASK TWICE!
HO!
YOUR BALL KANDA -KUN!


DA!
HO!
AS ONE WOULD EXPECT OF TENNIS PLAYERS
HA!
CAN I REACH IT?
IT'S SAND SO I'LL DIVE FOR IT!
WHAT THE— WATCH IT!

Are you even listening!?
BUT BEACH TENNIS IS REALLY IMPRESSIVE!
I-IT WASN'T ON PURPOSE...
HEY... COULD YOU PLEASE NOT FORGET WHERE I AM ON THE COURT!?
GIVE ME A BREAK HERE!
AARRGH!
BESIDES, THE CHANCES OF GETTING INJURED ARE LOW SO YOU CAN GO ALL OUT ON YOUR PLAYS
THE GROUND IS MADE OF SAND AND THUSLY SOFT, AND YOUR SENSE OF BALANCE AND LEGS GET A REAL WORKOUT...
THE DISTANCE BETWEEN YOU AND YOUR OPPONENT IS PRETTY CLOSE COMPARED TO NORMAL TENNIS SO YOU GET TO TRAIN YOUR REFLEXES
IS REALLY FUN!!
AND THE SENSATION OF HITTING THE BALL FEELS GOOD TOO...
THIS...

HA!
PAKA
PAKA
ALRIGHT, I'M COUNTING ON YOU!
THIS IS SIMILAR TO SOME SORT OF MINI-GAME I DID AT KABA!
FUOOO!
vision
vision

BOO YAH!
OOOH! NICE
POUT
INCREDIBLE THESE TWO REALLY AREN'T YOUR AVERAGE JOES
WHEN YOU CHANGE SIDES IT'S CONSIDERED GOOD MANNERS TO DO A HIGH FIVE
1-0 CHANGING SIDES


THANK YOU SO MUCH
MARUO-KUN'S REACTIONS ARE REALLY GOOD
YOU'VE RECOGNISED MY BROTHER AND SAWA, BUT YOU STILL HAVEN'T RECOGNISED ME
HUH?
THIS... MIGHT BE EXCELLENT TRAINING FOR MARUO-KUN
SIGH~
I DON'T REMEMBER HAVING RECOGNISED EITHER OF THEM

TRANSLATOR NOTES

THE TITLE OF THIS CHAPTER IS NAMED "ハイタッチ"(HAITACCHI) OR HIGH TOUCH. FOR SOME REASON THIS MEANS «HIGH FIVE» IN JAPANESE.

HOPE YOU ENJOYED THE CHAPTER AND SEE YOU NEXT TIME.

BLITZFANG~

WE'RE RECRUITING!!

POSITIONS(OUR NEEDS):

CLEANER/REDRAWER (HIGH)
TYPESETTER (MEDIUM)
中国 TRANSLATOR (HIGH)
PROOFREADER (MEDIUM)
한국어 TRANSLATOR (HIGH)
日本語 TRANSLATOR (EXTREMELY HIGH)

Experience not Required! :)
You can refer a friend to us!

Follow/Contact us:

@angelicscans

Angelic Scanlations

angelicscans.co

ANGELIC
SCANLATIONS

Feeling Generous?

Donate Now

MAYBE SEND A DOLLAR OR TWO OUR WAY, ALL DONATIONS WILL BE USED FOR HQ-RAWS AND TO KEEP OUR SERVERS UP.
FOR MORE INFO VISIT US AT
ANGELICSCANS.CO

@angelicscans

Angelic Scanlations

#angels @IRCHighWay

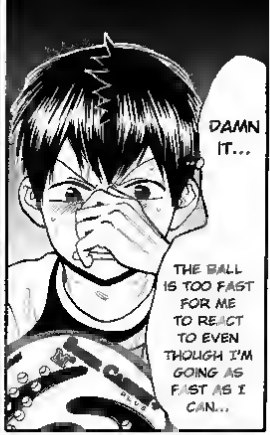
ANGELS ARISE
TRANSLATOR
PROOFREADER
CLEANER
REDRAWER
LETTERER
QUALITY CHECKER
BATTLEAXE
BENTOKEY
KALLIMEZ
KALLIMEZ
BENTOKEN
LEGENDARY
Baby Steps
ANGELIC

OOOAAAH!
KANDA-KUN!
#275: LOVE

IT'S COMING MARUO-KUN!
I GOT IT!

HA!
GYAAH
HE GOT HIT IN THE FACE AGAIN..!?

I'M HITTING YOU BECAUSE YOU RUN AWAY
HUH?


DAMN IT...
THE BALL IS TOO FAST FOR ME TO REACT TO EVEN THOUGH I'M GOING AS FAST AS I CAN...

TRAJECTORY OF THE BALL
THE HEIGHT OF THE NET
AHA, I SEE! SO THAT'S HOW IT IS...

THE NET IS PLACED MUCH HIGHER SO THE BOUNCE OF THE BALL HAS TO COME FROM HIGHER
SO TRY TO POSITION YOURSELF HIGHER BEFORE YOU SHOOT
TOGETHER WITH THE VOLLEY

I SEE... SO BASICALLY YOU WANT TO HAVE AN OFFENSIVE GUNG-HO MENTALITY
THAT'S PRETTY MUCH THE KANBAI SPIRIT
SO THE BASIS IS TO MOVE FORWARD, MOVE FORWARD!

IF YOU'RE POSITIONED LOW WHEN YOU HIT THE BALL...
THE FUNDAMENTAL STRATEGY IN BEACH TENNIS IS...
UGH!
YOU GIVE YOUR OPPONENT A FLOATER
UGH!
KU!
THEN THEY'LL SMASH IT BACK!

THIS IS NO JOKE... AT THIS RATE I'LL LOOK LIKE A SCRUB
GRIN
THEY'RE GOOD
UAH!
WHIZZ
A FLOAT-ER...

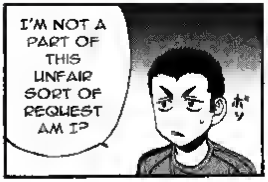
IN-
CRED
IBLE
BOO
YAH!
OOOOOO!
OK...
MY
TURN!

TN: NOTE: THE SFX IS MAKU! AN KANJI MEANING: I DIDN'T KNOW HOW ELSE TO SAY IT

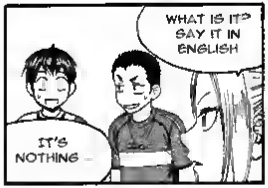
hahaha
grumble grumble
THEY KIND OF SUCK AS A TEAM DON'T THEY?
SORRY! BUT.. I WANTED TO SMASH THE BALL AS WELL...
GIVE ME A BREAK!!!
THAT'S WHAT I KEEP TELLING YOU! STOP TRYING TO GET THE BALL WHEN IT'S ON MY SIDE!

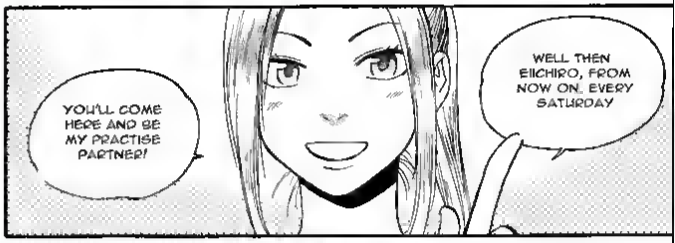
HO!
GOT IT!
SAWA!
NICE
blab blab blab blab blab
HA!
UAH!

YAY!! WE WON! ♥
CHECK RAW
HOW DID THIS HAP-PEN?
ALTHOUGH WE PLAYED ON THE BEACH, WE, TWO TOP RANKED NATIONAL PLAY-ERS LOST AGAINST A YOUNGER GIRL...
URGH...
YOU TWO REALLY GRASPED IT QUITE FAST.
IN THE SECOND HALF YOU REALLY HAD US ON THE ROPES
NO NO... WE WERE THE ONES HAVING IT TOUGH HERE
BUT... IT WAS REALLY FUN!


I'M NOT A PART OF THIS UNFAIR SORT OF REQUEST AM I?

SINCE I WON, I'LL HAVE YOU DO SOMETHING FOR ME SO LISTEN UP
HUH_!? WAIT UP I'M HAVING A PREMO-NITION HERE
HE HE HE HE
HE HE HE HE


WHAT IS IT? SAY IT IN ENGLISH
IT'S NOTHING


YOU'LL COME HERE AND BE MY PRACTISE PARTNER!
WELL THEN EIICHIRO, FROM NOW ON, EVERY SATURDAY

I'LL DEFINITELY DO IT
AH, IF THAT'S THE CASE IT'LL BE MY PLEASURE!

W-WELL. I GUESS I HAVE NO CHOICE NOW...
HUUUH? WHAT'S UP WITH THESE TWO?
I WANT TO USE THIS AS TRAINING FOR MY REGULAR TENNIS
IF YOU CAN, COULD YOU PLEASE TEACH ME MORE ABOUT BEACH TENNIS?
UHM...
OF COURSE!
FIRSTLY WHY DON'T YOU TRY IT OUT FOR YOU-SELF?
I JUST WATCHED THE MATCH AND IT CAUGHT MY ATTENTION
COULD YOU PLEASE TELL ME A BIT MORE?
IT WAS SAWA-SAN WAS IT?
I'M TAIRA, A COACH FROM IMG
ハロッ
ﾊｱ ﾊｱ..

IT LOOKS REALLY FUN!
THEY HAVE COURTS HERE AT HOME
SO LET'S GO PLAY WHEN YOU GET BACK
YEAH!

I'M REALLY GLAD I DIS-COV-ERED BEACH TENNIS!
AND THAT'S HOW IT WAS
YEAH!

YEAH, THAT'S RIGHT. WHAT'S YOUR PLANS FOR NOW?
IN ONE MONTH I'M GOING TO PARTICIPATE IN AN INTERNA-TIONAL TOUR-NAMENT IN NAGOYA
AH- SORRY

EI-CHAN?
YEAH!

WOW! THAT'S INCREDIBLE.
SINCE YOU WON THE ALL JAPAN JUNIOR YOU GET TO GO
YEAH, IT'S THE WORLD CUP!
HEHE

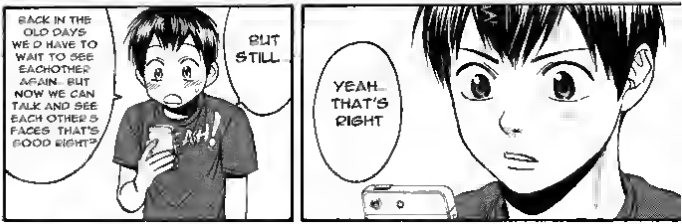
IT'S A PROFESSIONAL MATCH SO I'M AIMING TO GET SOME POINTS IN THE WORLD RANKINGS

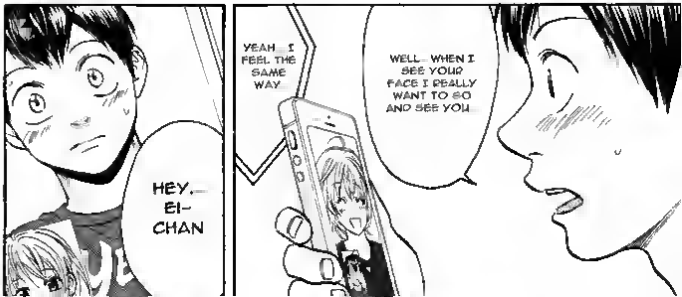
I SEE.
TEN THOUSAND DOLLARS HUH? THAT'S NICE
I REALLY WANT TO GO AND SEE THAT MATCH

IT'S REALLY FAR ISN'T IT?
IT'S MORNING OVER HERE SO IT MUST BE EVENING OVER THERE RIGHT?

EVEN THOUGH IT'S A MINOR TOURNAMENT THE PRIZE IS TEN THOUSAND DOLLARS...
IT FINALLY FEELS LIKE I'M ON THE START-LINE

9:00PM
Hi!
PERHAPS IT'S GOING TO GET MORE LONELY FROM NOW ON...
IT'S A LITTLE LONELY HERE...
10:00AM


BACK IN THE OLD DAYS WE'D HAVE TO WAIT TO SEE EACHOTHER AGAIN... BUT NOW WE CAN TALK AND SEE EACH OTHER'S FACES. THAT'S GOOD, RIGHT?
BUT STILL...
YEAH... THAT'S RIGHT


HEY, EI-CHAN
YEAH... I FEEL THE SAME WAY...
WELL... WHEN I SEE YOUR FACE I REALLY WANT TO GO AND SEE YOU...

I LOVE YOU
HUH?!
WHAT?
I...
WHAT...
EAH!
OK, SEE YOU TO-MOR-ROW!
AHH... YEAH
HAVE A NICE DAY
SEE YOU

DEEP EXHAL
BEEP
AGHHHHNN... I WANNA GO HOME ALREADY! I WANNA SEE NACCHAN..
I... I CAN'T LOSE TO NACCHAN WHEN IT COMES TO EFFORT
BUT IF I GO HOME LIKE THIS..
I'LL HAVE TO BUILD UP MY STRENGTH BEFORE I GO HOME

TWO DAYS LATER, MONDAY
ALRIGHT, EVERYONE LISTEN UP
TOPPER
WHAT'S THE BRA-DENTON OPEN? A MATCH?
AH
EVERYONE HERE SHOULD SIGN UP FOR THE BRADEN-TON OPEN THAT'S COMING UP IN A MONTH
THOSE WHO PLAN TO WIN HAVE TO PUT IN SOME FIGHTING SPIRIT
EMY

A TEN THOUSAND DOLLAR TOURNAMENT WHERE PLAYERS FROM ALL OVER THE WORLD PARTICIPATE...
LET ALONE FROM AMERICA, PLAYERS FROM ALL OVER THE WORLD WILL PARTICIPATE SO I THINK THIS WILL BE A GOOD EXPERIENCE FOR YOU
THE TOURNAMENT IS SPONSORED BY IMG SO YOU TOO SHOULD BE ABLE ENTER INTO THE WORLD CUP
IT'S A CLOSE BY TEN THOUSAND DOLLAR INTERNATIONAL TOURNAMENT
IMG ACADEMY
IT'S A PROFESSIONAL TOURNAMENT ISN'T IT!?
THAT'S A MATCH ON THE SAME LEVEL AS THE ONE NACCHAN'S GOING TO BE IN
IMG
ACADEMY
LET'S GO GET YOU INTO THE WORLD RANKING SHALL WE?

WE'RE RECRUITING!!

POSITIONS(OUR NEEDS):

CLEANER/REDRAWER (HIGH)
TYPESETTER (MEDIUM)
中国 TRANSLATOR (HIGH)
PROOFREADER (MEDIUM)
한국어 TRANSLATOR (HIGH)
日本語 TRANSLATOR (EXTREMELY HIGH)

Experience not Required! :)
You can refer a friend to us!

Follow/Contact us:

@angelicscans

Angelic Scanlations

angelicscans.co

ANGELIC
SCANLATIONS

Feeling Generous?

Donate Now

MAYBE SEND A DOLLAR OR TWO OUR WAY, ALL DONATIONS WILL BE USED FOR HQ-RAWS AND TO KEEP OUR SERVERS UP.
FOR MORE INFO VISIT US AT
ANGELICSCANS.CO

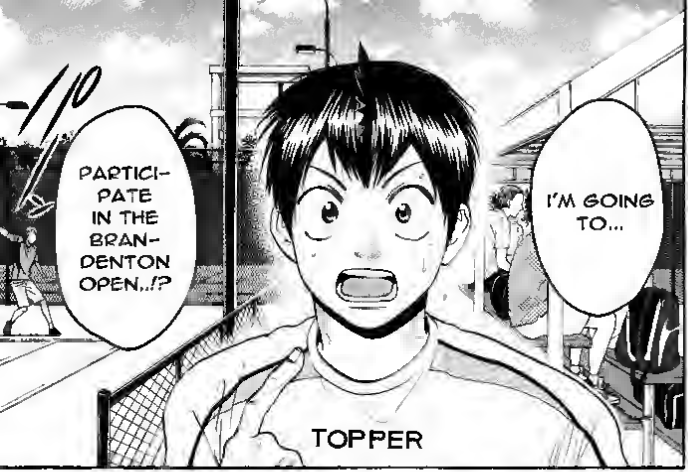
@angelicscans

Angelic Scanlations

#angels @IRCHighWay

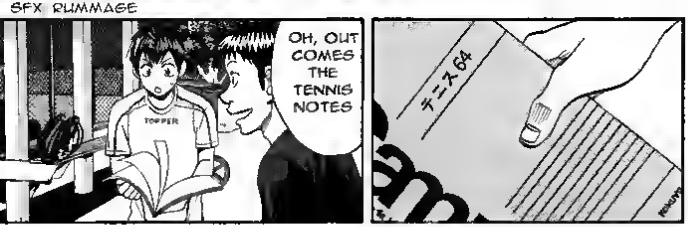
ANGELS ARISE
TRANSLATOR
PROOFREADER
CLEANER
REDRAWER
LETTERER
QUALITY CHECKER
BATTLEAXE
BENTOKEY
KALLIMEZ
KALLIMEZ
BENTOKEN
LEGENDARY
Baby Steps
ANGELIC

#276: GRAND SLAM


I'M GOING TO...
PARTICI-PATE IN THE BRAN-DENTON OPEN..!?
TOPPER

SO YOU MEAN TO SAY THAT I GET TO PARTICIPATE IN AN INTERNATIONAL TOURNAMENT TOGETHER WITH PROFESSIONALS!?
YUP
SO THAT MEANS...

SFX: RUMMAGE


OH, OUT COMES THE TENNIS NOTES
テニス64

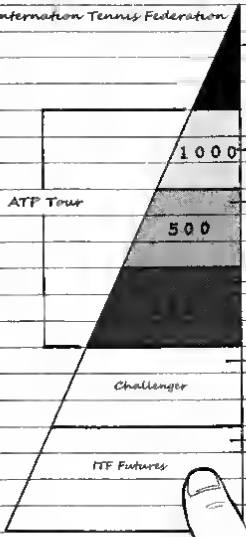
No

The world tour structure

Date

ATP Men's professional tennis association

ITF Internation Tennis Federation



Grand Slam

The big four from Oceania, All America, France and Wimbledon

The ATP tour is under a different jurisdiction than the ITF

The winner receives 2000 points

ATP Tour Masters 1000

The winner receives 1000 points. 9 tournaments

ATP Tour 500

The winner receives 500 points. 11 tournaments

ATP Tour 250

The winner receives 250 points. 41 tournaments

ATP Challenger Tour

Tournaments with prize money varying from $35, 000 to $12, 5000

ITF Futures

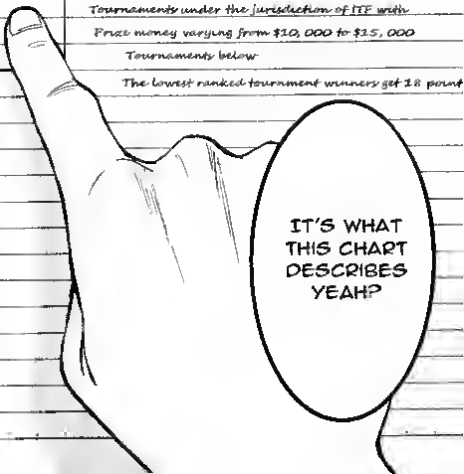
Tournaments under the jurisdiction of ITF with Prize money varying from $10, 000 to $15, 000

Tournaments below

The lowest ranked tournment winners get 18 point

ATP Tour Ranking

ATP Race Ranking



YOUR PARTICIPATION THIS TIME IS BEING ENDORSED AND SPONSORED BY IMG
THAT'S RIGHT, IF YOU EARN LOTS OF RANKING POINTS HERE,
YOU CAN PROCEED TO THE HIGHER RANKED TOURNAMENTS

The world ranking is generally determined by the points accumulated during 52 weeks of competetions and the 18 big tournaments. Entering the tournament and your seed position are decided. All of the players in each season

SO IN ORDER TO GET THE MOST POINTS POSSIBLE YOU'LL HAVE TO LOOK FOR THE MOST ADVANTAGEOUS TOURNAMENTS AROUND THE WORLD

THE WORLD RANKINGS ARE DETERMINED BY THE POINTS ACQUIRED THROUGH 18 MATCHES IN ONE YEAR.

SO EVEN LOWER RANKED PLAYERS CAN AQUIRE QUITE A FEW POINTS BY JUST APPEARING IN MATCHES ONE HAS A HIGH CHANCE OF WINNING

THAT'S RIGHT
THEY GO TOWARDS THE WORLD RANKING RIGHT?
THE POINTS I MIGHT WIN HERE
I THOUGHT ABOUT THIS BEFORE BUT.
THIS MEANS I CAN PARTICIPATE TOO .!

RANK 1700!!!
BEING NUMBER 1700 IN THE WORLD RIGHT?
THAT'S INCREDIBLE!
IF YOU WIN ONCE THAT'D LEAVE YOU ON THE LOWEST RANK...
HUM I'M NOT REALLY SURE, BUT SOMEWHERE AROUND RANK 1700 PERHAPS?
JUST ONE...?
THEN, IF I WIN ONE MATCH THIS TOURNAMENT, HOW MANY POINTS WILL I BE ABLE TO GET?
YEAH...!
SO LET'S TRY TO AIM A LITTLE BIT HIGHER THAN ONE WIN
ALEX, WHO'S IN THE TOP 500 IN THE PRO SCENE
IS OBVIOUSLY AIMING FOR VICTORY,
WELL, ONLY PEOPLE ON A PRO LEVEL ARE ABLE TO JOIN,
SO IF YOU WIN JUST ONCE THAT WOULD BE PRETTY GOOD
THE GOAL OF BECOMING A PRO JUST CAME A LOT CLOSER ALL OF A SUDDEN...

I THOUGHT THAT WINNING THE ALL JAPAN CHAMPIONSHIP WAS THE ONLY WAY TO GO BUT
IF I WIN HERE I MIGHT BE ABLE TO ATTRACT SPONSORS!
THE PROMISE I MADE TO MY PARENTS
UNTIL THE ALL JAPAN CHAMPIONSHIP, I WAS GUARANTEED TO HAVE THE FUNDS TO JUST TRAIN AS A PRO
IN ORDER TO FACE THE LEVEL OF THE PEOPLE HERE AT IMG..
I'LL HAVE NO CHOICE BUT TO GET TO THE LEVEL WHERE I WIN

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY OPTIONAL
					Breakfast (Junior Cafeteria)
Tennis Evaluations 7:00-8:00 am	Breakfast (Junior Cafeteria)	Breakfast (Junior Cafeteria)	Breakfast (Junior Cafeteria)	Breakfast (Junior Cafeteria)	Tennis On-Court 8:00 am-10:00
Breakfast (Junior Cafeteria)			Physical	Vision	

MOVING TOWARDS A CLEAR GOAL, I DID MY 400 METER DASH WARMUPS AND THE FATIGUE LEVELS CONTINUED TO BUILD UP
THE STATE OF THE ART EYE TRAINING AND EXERCISING HAD REACHED A POINT WHERE IT WAS EFFECTIVE
AND THEN I HAD BEACH TENNIS
EVERY PIECE OF TRAINING I'VE DONE IN THESE TWO WEEKS...
IT FEELS LIKE I'M REACHING MY PEAK OF EXHAUSTION ALREADY
SWISH
BUT THEN I GOT INTO WEEK THREE...

PRACTISE GAME VS. PETE
THE FRUITS OF MY LABOUR STARTED TO SHOW
IT'S IN THE AFTER-NOON BUT MY BODY AND HEAD DOESN'T FEEL TIRED AT ALL

AND HERE... JUMP SHOT!
HE RETURNED IT SO EASILY
HE'S REALLY BIG AND FAST!
BUT THE NEXT ANGLE IS...

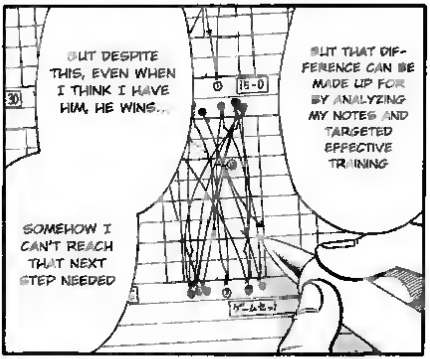
HE'S COMING TO THE FRONT!!
I'LL ANSWER WITH A PASSING SHOT

GAME, SET AND MATCH, PETE 6-4
NEXT UP IS HISA!
HE CAN DO THE JUMP-SHOT MUCH MORE EASILY NOW...
DAMNIT, EVEN THOUGH I HAD CONTROL...
I WAS IN MATCH MODE BUT I'VE BEEN BEATEN EIGHT TIMES IN A ROW NOW...
WHAT I DO NEXT IS WHAT MAT-TERS...

Pete
Forehand
Pay attention
The same as the jumpshot
Powerful. The shot uses the entire body
Backhand
HE'S MAKING THE BEST OF IS TALL STATURE AND HIS HIGH BATTING AVERAGE IN BASEBALL
THE ONE THING I NEED BE THE MOST AWARE OF IS HIS FOREHAND
I'VE GATHERED JUST ABOUT ALL THE DATA I NEED ABOUT PETE
Backhand
Able to defend large parts of the court
Using one hand and his batting experience his attacks are easy to evade but that part Comparing to his forehand the attackpower seems to lower but seems to have a sense of stability
Furthermore, his eyes are good, and he reacts well to my backhand and to my forehand he tends to rotate to the front a lot
Serve
HE HITS HIS BACKHAND ONEHANDED, SO ATTACKS COMING RARELY APPEAR TO BE COMING FROM THERE BUT
THAT LEAVES HIS WIDE FIELD OF DEFENSE IN WHICH HE IS VERY STABLE AND HIS FIREPOWER IS MORE THAN ENOUGH
PETE'S QUALITY SHOT IS HIS FLAT SHOTS AND APPEARING NEAR THE NET A LOT
HE USES A SIMILIAR FOREHAND TO ALEX, BUT THERE IS ONE BIG DIFFERENCE
PLUS HE CERTAINLY IS THE TYPE THAT USES A LOT OF SERVE AND VOLLEY TACTICS
FURTHERMORE, THIS HAS BECOME A PAIN TO DEAL WITH SINCE IT'S HARD TO PREPARE FOR WHERE HIS SHOT IS GOING TO LAND SINCE HE HAS GOOD EYES AND REACTIONS AND OFTEN ROTATES TO THE FRONT
Scribble Scribble Scribble

THERE ARE STILL THINGS I CAN'T DO HUH ..
IT'S ABOUT ONE WEEK UNTIL THE TOURNAMENT... AND JUST SHORT OF ONE MONTH UNTIL I GO HOME
SWISH
SWISH

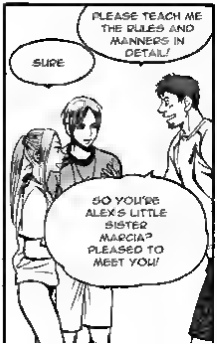
IF YOU LOOK AT IT REALISTICALLY I WOULD HAVE NO CHANCE WINNING AGAINST PETE
WE STARTED PLAYING TENNIS AT THE SAME TIME, BUT HE HAS PLAYED BASEBALL PRIOR TO IT AND BECAUSE OF THAT THERE'S A DIFFERENCE IN PHYSIQUE AND CONSTITUTION


BUT DESPITE THIS, EVEN WHEN I THINK I HAVE HIM, HE WINS...
BUT THAT DIFFERENCE CAN BE MADE UP FOR BY ANALYZING MY NOTES AND TARGETED EFFECTIVE TRAINING
SOMEHOW I CAN'T REACH THAT NEXT STEP NEEDED
30
15-0

TO BE A PRO MEANS YOU HAVE TO PRODUCE RESULTS...
IS THERE... NOTHING I CAN DO?

WAVES
NEXT DAY

I CAN'T BELIEVE IT! IT'S TOTALLY UNFAIR THAT YOU'VE BEEN DOING THIS FUN STUFF EVERY WEEKEND!
Oh!
PETE?
Beach Tennis

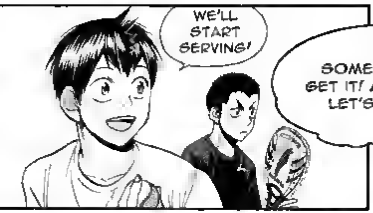

PLEASE TEACH ME THE RULES AND MANNERS IN DETAIL!
SURE
SO YOU'RE ALEX'S LITTLE SISTER MARCIA? PLEASED TO MEET YOU!

ANYWAYS, PLEASE LET ME JOIN IN TOO~

YOU'VE BEEN COMING HERE EVERY WEEKEND TOO HAVEN'T YOU HISA?
ON SATURDAYS YEAH
WHY DION'T YOU INVITE ME? WE'RE ROOMMATES

HE'LL PROBABLY BE REALLY GOOD AT THIS
PETE'S EYES ARE GOOD AND HE'S TALL SO

THE SCORING SYSTEM IN THE GAME OF HORIZONTAL TENNIS
YOU ONLY GET ONE SHOT AT A SERVE


WE'LL START SERVING!

SOMEHOW I GET IT! ALRIGHT, LET'S GO!!

IP

IT'S PROBABLY A GOOD IDEA TO AIM FOR PETE FIRST...

WHA-
PAKA
TA!
SWISH
WELL, I'LL TRY A LOB SERVE
WHAT—? IT'S FINE RIGHT?
PAKA
SWISH
HA
SWISH
HO

ズバン
HEH, LOOKS LIKE I'M PRETTY GOOD AT THIS!
GAME 0-1
HE'S STRONGER THAN EXPECTED...
IS THIS GUY A WALL OR SOMETHING?
WHAT?
CLAP
CLAP
WE SHOULD STAY A LITTLE FURTHER BACK PERHAPS ALEX?

WELL, Y'KNOW..
200 cm
181 cm
170cm
175 cm
IN ANY CASE WE WON SO LET'S KEEP AT IT
YEAH
WHAT?
HE JUST MADE FUN OF US AND CALLED US MIDGETS
WHAT DID PETE SAY?
IF IT COMES TO CONTROL, YOU SHOULD BE THE BEST ONE HERE MARUO-KUN
!
BUT I'M THE BEST ONE WHEN IT COMES TO SMASHING, SO LET'S WORK TOGETHER ON THIS ONE

ZAA
LET'S SHOW THESE CLOWNS THE SKILL AND FIGHTING SPIRIT OF THE JAPANESE
Y, YEAH!
ZAA
ZAA
THE MOST FUNDAMENTAL TACTIC IN BEACH TENNIS IS...
TURQUOISE
TURQUOISE

2AAA
WHENEVER POSSIBLE YOU SHOULD LET YOUR OPPONENT RETURN THE BALL FROM A LOW POSITION
WHEN YOU GET THE BALL FROM ABOVE ..
YOU SMASH IT DOWN ON THEM!

ZAA
THAT WENT WELL! WHEN IT COMES TO BEACH TENNIS, WE'RE THE ONES WITH THE MOST EXPERIENCE HERE
BOO YAH
I SEE... SO THAT'S HOW IT IS
LEGEND II
SUPER SENSITIVE CONTROL
SUPER SENSI

PETE ALSO SENT A LOW BALL
HIS REAC-TIONS ARE QUICK...
I'LL DROP IT OVER WITH AN UNDER-SPIN..!

UWA
OUU AH!
RAAA

BOOYAH!!
NICE ONE KANDA-KUN
I CAN'T AFFORD TO LET HIM HAVE ANY BALLS THAT GO ABOVE THE NET
PETE IS SO TALL SO
DIDN'T SEE THAT COMING... BEACH TENNIS IS PRETTY PROFOUND

WAIT A MINUTE...
CAN'T I USE THIS AGAINST PETE IN NORMAL TENNIS TOO...?
I'VE JUST BEEN THINKING ABOUT HIS PHYSICAL ABILITIES, SPEED AND REACTIONS...
FOR EXAMPLE IF I DECIDED TO USE THAT WITH MY JUMPSHOT THEN...
THE «SPEED» OF THE PACE
A SHOT WITH A SUDDEN CHANGE OF PACE..
A REVERSE OF A "SLOW" SHOT
IF I GET GOOD TIMING AND THE RIGHT CONTROL, I CAN MAKE MY OPPONENT RETURN THE BALL FROM A LOW POSITION THEN...

IF I CAN STRENGTHEN THE UNDERSPIN IN REGULAR TENNIS THEN...

WE'RE RECRUITING!!

POSITIONS(OUR NEEDS):

CLEANER/REDRAWER (HIGH)
TYPESETTER (MEDIUM)
中国 TRANSLATOR (HIGH)
PROOFREADER (MEDIUM)
한국어 TRANSLATOR (HIGH)
日本語 TRANSLATOR (EXTREMELY HIGH)

Experience not Required! :)
You can refer a friend to us!

Follow/Contact us:

@angelicscans

Angelic Scanlations

angelicscans.co

ANGELIC
SCANLATIONS

Donate Now

Feeling Generous?

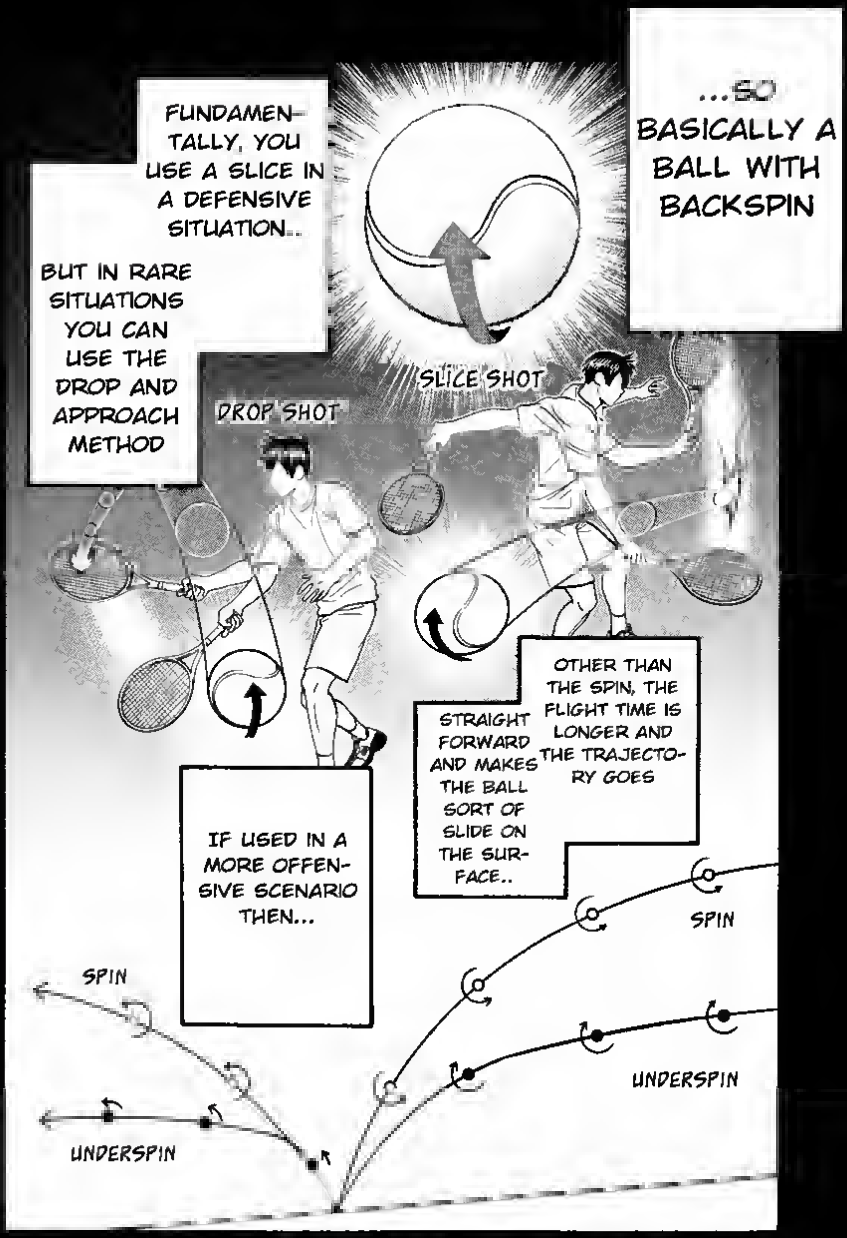
MAYBE SEND A DOLLAR OR TWO OUR WAY.
ALL DONATIONS WILL BE USED FOR HQ-RAWS
AND TO KEEP OUR SERVERS UP.
FOR MORE INFO VISIT US AT
ANGELICSCANS.CO

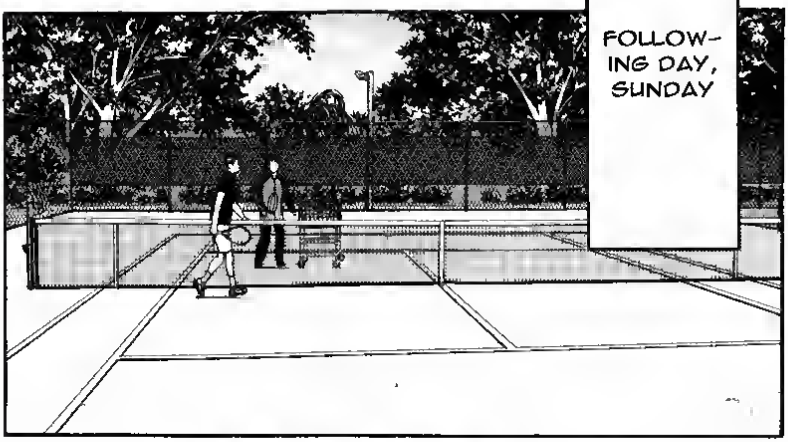
OUR SERVERS ARE SECRETLY BEING POWERED BY POTATOES PLUS THE BLOOD, SWEAT AND TEARS OF THE STAFF HELLPPPP!!
@angelicscans
Angelic Scanlations
#angels @IRCHighWay

ANGELS ARISE
TRANSLATOR
PROOFREADER
CLEANER
REDRAWER
LETTERER
QUALITY CHECKER
BUTTERFANG
REMTOKEY
KALLAMEZ
KALLAMEZ
REMTOKEY
LEGENDARY
Baby Steps
ANGELIC
FOR MORE INFORMATION, VISIT US ON OUR
JOIN US ON IRC, #ANGELS

フォアハンド
要注意
ジャンプショットと同じくらいの高さから打て
威力大。ショットは全体的に直球系
IF MY OPPONENT IS A TALL GUY LIKE PETE, FORCING THEM TO RECEIVE A LOW BALL IS EFFECTIVE
THAT'S RIGHT
?
HEY WHAT'S UP MARUO?
SO IF TENNIS AND BEACH TENNIS IS SIMILAR..
NOT ONLY CAN I CONTROL THE TIMING OF HIGH SPEED BALLS..

THE JUMPSHOT SHOULD BE ABLE TO CHANGE SPEEDS FROM A «QUICK» TO A «SLOWED» SHOT..
IF I DO AN UNDERSPIN I SHOULD BE ABLE TO PULL THAT OFF
#277: STEP


FUNDAMENTALLY, YOU USE A SLICE IN A DEFENSIVE SITUATION..
BUT IN RARE SITUATIONS YOU CAN USE THE DROP AND APPROACH METHOD
...SO BASICALLY A BALL WITH BACKSPIN
SLICE SHOT
DROP SHOT
STRAIGHT FORWARD AND MAKES THE BALL SORT OF SLIDE ON THE SURFACE..
OTHER THAN THE SPIN, THE FLIGHT TIME IS LONGER AND THE TRAJECTORY GOES
IF USED IN A MORE OFFENSIVE SCENARIO THEN...
SPIN
SPIN
UNDERSPIN
UNDERSPIN


FOLLOW-
ING DAY,
SUNDAY

BUT THERE'S ONLY FIVE DAYS UNTIL THE TOUR-NAMENT...
NOW LOOK HERE... I BELIEVE I TOLD YOU TO PROP-ERLY REST ON YOUR OFF DAYS

SO... WHAT ARE YOU DOING?
I'LL BE HERE ONLY FOR TWO HOURS
THAT'S FINE MY PLAYER IS IN THE WANT TO PRACTICE MODE SO
TODAY I'M NOT HERE AS A COACH, BUT AS A FRIEND HANGING OUT
THANK YOU SO MUCH
I'M SO SORRY TO HAVE YOU OUT HERE HELPING ME ON YOUR DAY OFF.
NO MATTER WHAT THERE'S SOMETHING I WANT TO PRACTICE

IF YOU COULD THROW BALLS TOWARDS THE SIDE OF MY FOREHAND WITH VARIOUS SPEEDS AND HEIGHT THAT'D BE GREAT
I'LL RETURN THOSE BALLS WITH A SLICE
FORE-HAND...
SLICES?
YES
SLICE
DROP
AMONG ALL THE UNDER-SPIN BALLS, THE LEAST OCCURING RESPONSE IS THE FORE-HAND SLICE

A FORE-HAND SLICE.. THAT SOUNDS ABOUT RIGHT
LATELY I'VE BEEN SEEING PEOPLE USE THAT A LAST DITCH EFFORT WHENEVER THEY'RE IN TROUBLE
THAT'S IT!
A LOT OF PEOPLE SEEM TO USE IT
DEPENDING ON THE TIMING AND CONTROL, THIS MAY BE A WEAPON I CAN USE TO CRUSH MY OPPONENT
HMMM, HOW WOULD THAT WORK?
I THINK THAT THE FOREHAND SPIN OVER-ALL CAN EASILY BE A DEVASTAT-ING BLOW BUT..
IN ORDER TO MAKE UP FOR THE DIFFERENCE IN PHYSIQUES BETWEEN US AND OVERSEAS PLAYERS, I'M SURE WE CAN MAKE IT WORK
.....!

I'M READY!
OK, HERE WE GO-
THAT'S NOT BAD AT ALL
YOU HAVE TO CATCH IT AND CREATE AN IMAGE OF WHERE YOU WANT TO THE BALL TO GO AND RELEASE ACCORDINGLY
BUT YOU WON'T GET BALLS LIKE THESE IN MATCHES SO YOU NEED TO IMPROVE YOUR CONTROL OR YOU WON'T BE ABLE TO USE IT

CATCH..
AIM FOR THE SPOT AND RELEASE
PRINCE
THAT'S GOOD! THAT'S THE BARE MINIMUM REQUIRED
UNLESS YOU SPEED UP
THAT'S IT!
NEXT WE'LL GO WITH RALLIES

SCH
プァ!
Gateway Bldg.
HEY! MARUO AND COACH ATSUSHI
EVEN THOUGH IT'S SUNDAY YOU'RE HARD AT WORK?
PETE!

AMONG ALL OF THEM, HE'S A SPECIAL CASE
IMG ACADEMY
JAPANESE PEOPLE SURE ARE DILIGENT HARD WORKERS
LET'S WRAP THIS UP
WOW, IT'S BEEN TWO HOURS ALREADY!
THANK YOU SO MUCH
WOW! WHAT ON EARTH IS THIS!?
OH, THESE ARE THE RUMORED MARUO NOTES... LET'S SEE HERE...
SO I CAN BECOME STRONGER
WHY YOU SAY...
PETE, THIS GUY IS WORKING HIMSELF TO NEAR DEATH TO BECOME A PRO
THIS IS INCREDIBLE.. WHY HAVE YOU BEEN DOING THIS?

FOR MY FAMILY?
SO YOU TOO ARE BECOMING PRO FOR YOUR FAMILY?
I SEE
WOW.. YOU'VE COME THIS FAR AND BECOME THIS STOIC DOING IT FOR YOUR OWN SAKE? THAT'S INCREDIBLE
WELL.. UHMM... HOW SHOULD I SAY THIS... I'M DOING IT FOR MY OWN SAKE
I JUST CAME BACK FROM SEEING MY FAMILY
I'LL SHOW YOU A PICTURE!
SO YOU'RE DOING IT FOR YOUR FAMILY PETE?
THAT'S RIGHT
BUT I'M THE ONE WHO CHOSE TO DO TENNIS HOWEVER

HERE'S DAD, MOM, GRANDPA, GRANDMA, MY ONE BIG BROTHER, TWO BIG SISTERS AND ONE LITTLE SISTER. AND THAT'S MY UNCLE'S FAMILY
IF YOU COUNT ALL MY RELATIVES WE'RE 23 PEOPLE. THAT'S QUITE A FEW PEOPLE HUH?
23!?
HAHAHA
SO THAT'S HOW IT IS...
THERE'S A LOT OF STORIES SUCH AS THESE ABROAD
HIS FAMILY ISN'T VERY WEALTHY SO THEY SUPPORT HIM HOWEVER THEY CAN
PETE'S FAMILY AND RELATIVE HAVE ALL INVESTED IN HIS TALENT SO TO SPEAK

WHAT AN INCREDIBLE GUY
THANK YOU

Y-YEAH!
WE BOTH HAVE TO GIVE IT OUR ALL TO AVOID PLAYING FOR SHALLOW REA-SONS

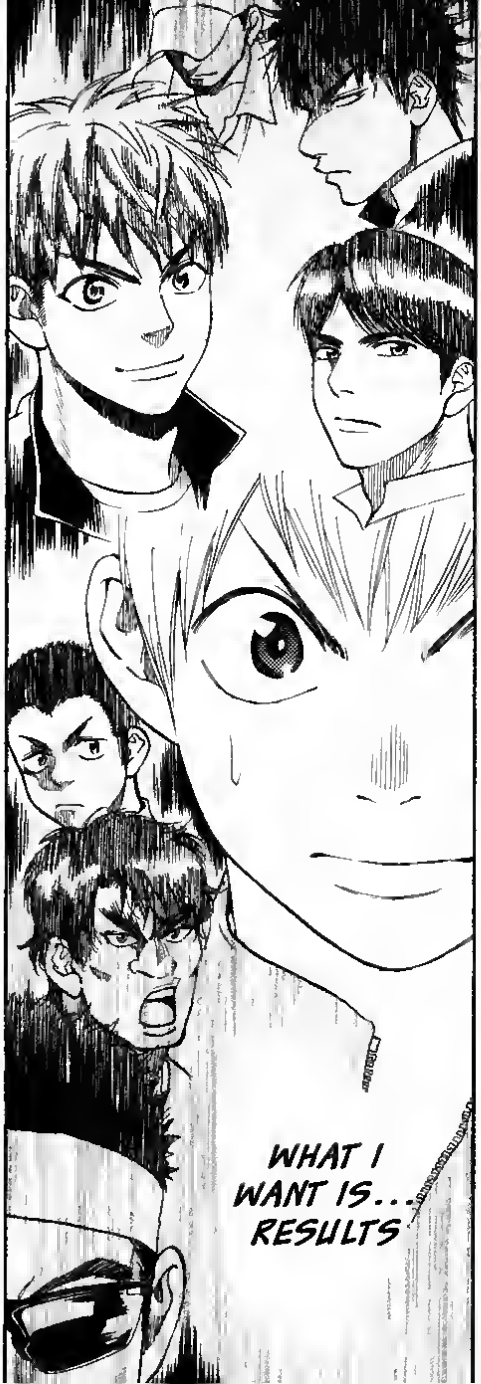
TO BE BUR-DENED WITH SOMETHING THIS HEAVY..
THIS BRIGHT AND STRAIGHT FORWARD GUY..

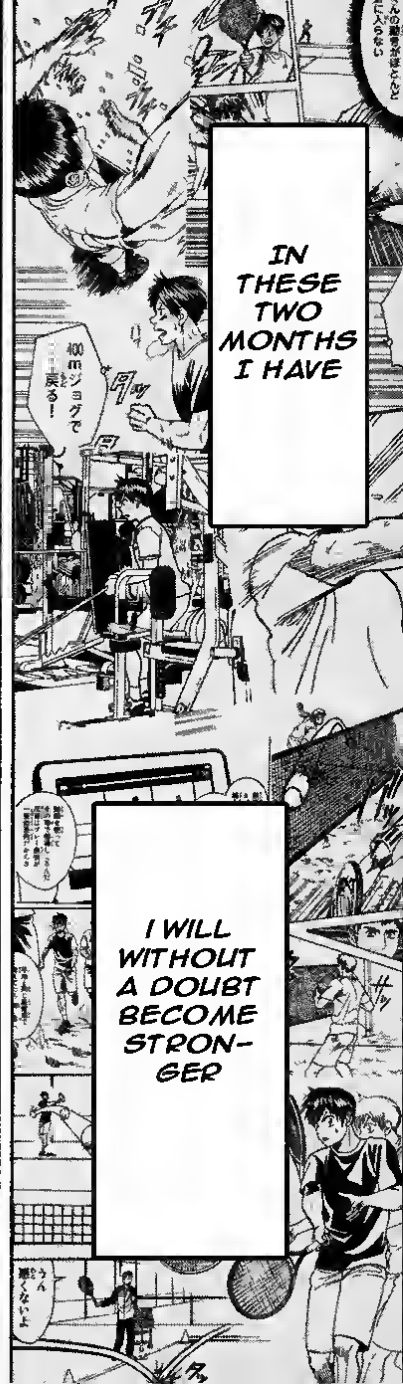
3 DAYS UNTIL THE BRAN-DENTON OPEN

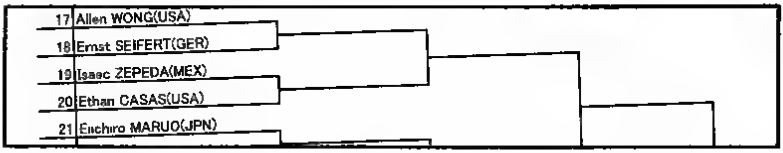
IT'S BEEN A WHILE MARUO
GOOD MORN-ING
MORN IN'
AH, WEL-COME BACK KRISHNA
SO WHAT WAS THE RESULT OF THE SUPER JUNIOR MATCH?
HOW WAS JAPAN?
IT WAS FUN. I ATE SOME-THING CALLED TAKOYAKI
IT WAS A NEW FLAVOUR
I MADE UNTIL THE FINALS, BUT I LOST AGAINST A JAPANESE CALLED YUU NABAE
COME TO THINK OF IT, IT WAS THE OSAKA EXHI-BITION RIGHT?

NABAE -KUN..?
DO YOU KNOW HIM MARUO? WHY IS THAT GUY STILL DOING AS A JUNIOR?
EH.. HE'S PROBA-BLY TRYING TO GO PRO SOON I THINK
I SEE.. SO IT WOULD SEEM THAT THERE'S PEOPLE IN JAPAN BESIDES SOUJI THAT'S STRONG
ゴク!
SFX: GULP
ASIDE FROM IKE-KUN, RIGHT NOW IN JAPAN THERE'S REALLY NO ONE WITHIN THE TOP 300 IN THE WORLD RANKING THAT'S WINNING THOUGH
THIS YEAR'S ALL JAPAN CHAMPION-SHIP IS GOING TO BE EXCITING

THE ALL JAPAN CHAMPION-SHIP..
OH YEAH.. I HAVEN'T TOLD YOU HAVE I?
I'M GOING TO PARTICIPATE IN THE ALL JAPAN CHAMPIONSHIP
WHAT!?
YOU'RE PARTIC-IPAT-ING!?
YEAH
SO WE'RE GOING BACK TO JAPAN TOGETHER
WAIT. IF YOU'VE DE-CIDED WHY DIDN'T YOU TELL ME AL-READY?
YOU DECIDED A WHILE BACK DIDN'T YOU?
THOUGHT I'D SUR-PRISE YOU..
THIS GUY TOTALLY FORGOT DIDN'T HE...
IT'S ONE WEEK UNTIL WE GO HOME.
WHEN WE COME BACK THE ALL JAPAN CHAMPIONSHIP WILL START ALMOST IMME-DIATELY


WHAT I WANT IS... RESULTS


IN THESE TWO MONTHS I HAVE
400mジョグで戻る！
I WILL WITHOUT A DOUBT BECOME STRONGER



21	Eiichiro MARUO(JPN)
22	Pete GONZALES(USA)

PETE!
MARUO! THE FIRST MATCH WILL BE BETWEEN US
I'M LOOKING FORWARD TO IT

WE'RE RECRUITING!!

POSITIONS(OUR NEEDS):

CLEANER/REDRAWER (HIGH)
TYPESETTER (MEDIUM)
中国 TRANSLATOR (HIGH)
PROOFREADER (MEDIUM)
한국어 TRANSLATOR (HIGH)
日本語 TRANSLATOR (EXTREMELY HIGH)

Experiance not Required! :)
You can refer a friend to us!

Follow/Contact us:

@angelicscans

Angelic Scanlations

angelicscans.co

COME HANG OUT WITH US ON IRC. #angels ON IRCHIGHWAY

ANGELIC
SCANLATIONS

Donate Now

Feeling Generous?

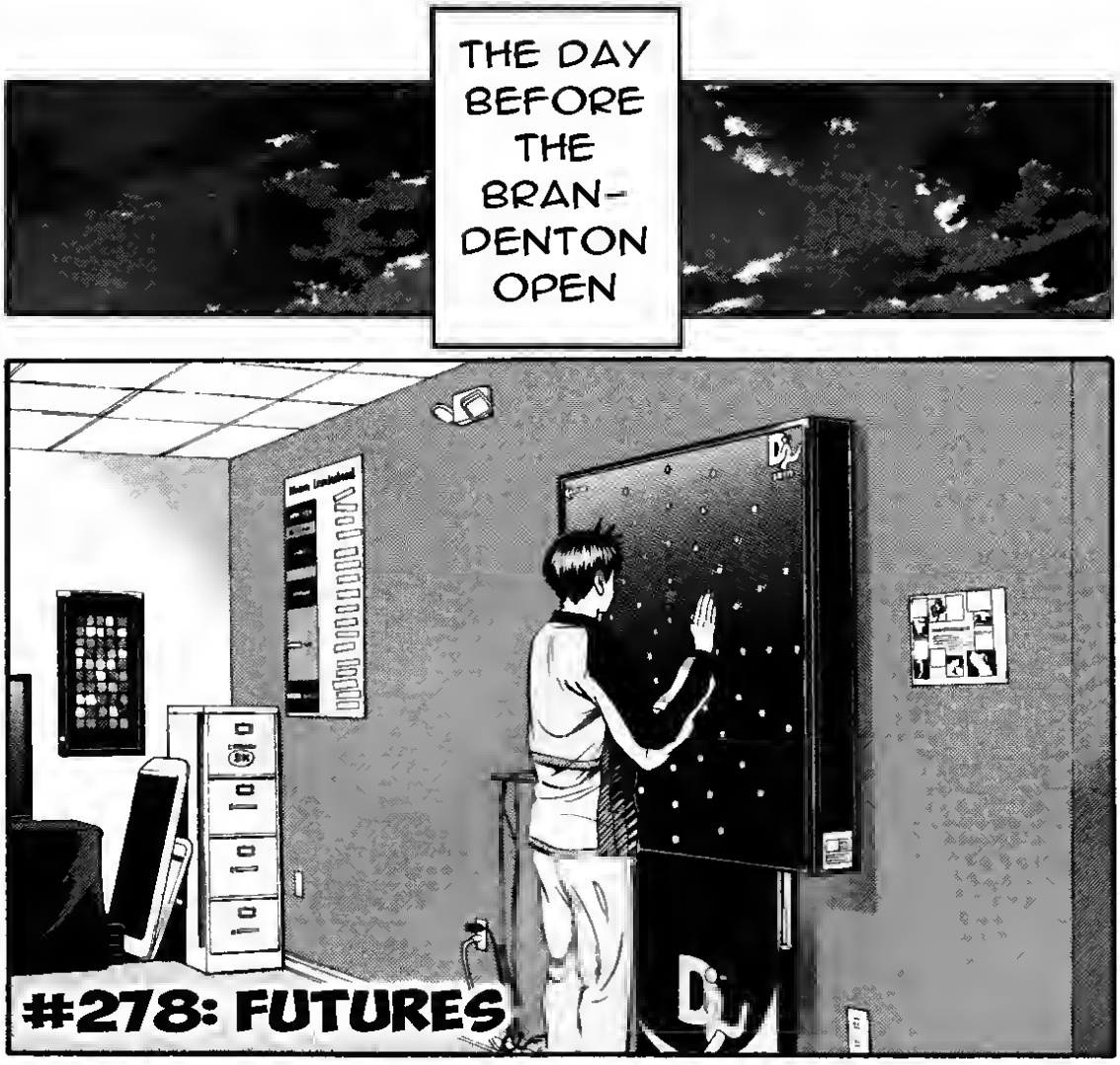
MAYBE SEND A DOLLAR OR TWO OUR WAY.
ALL DONATIONS WILL BE USED FOR HQ-RAWS
AND TO KEEP OUR SERVERS UP.
FOR MORE INFO VISIT US AT
ANGELICSCANS.CO

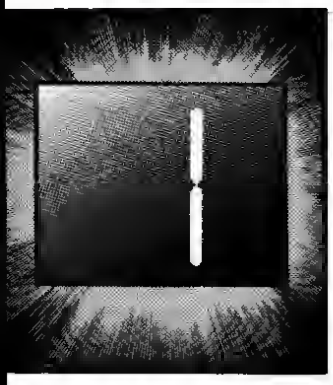
@angelicscans

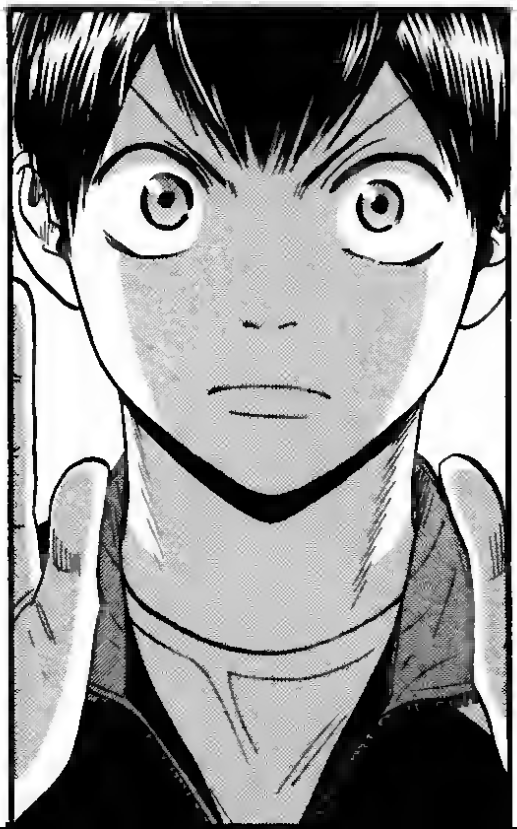
Angelic Scanlations

#angels @IRCHighWay

ANGELS ARISE
TRANSLATOR
PROOFREADER
CLEANER
REDRAWER
LETTERER
QUALITY CHECKER
BLITZKRANG
BENJOKEY
FLOWSCAPE
KALLAREZ
BENJOKEY
LEGENDARY
Baby Steps
ANGELIC
FOR MORE INFORMATION, VISIT US ON OUR
JOIN US ON REC. RANGERS


THE DAY BEFORE THE BRAN-DENTON OPEN
#278: FUTURES

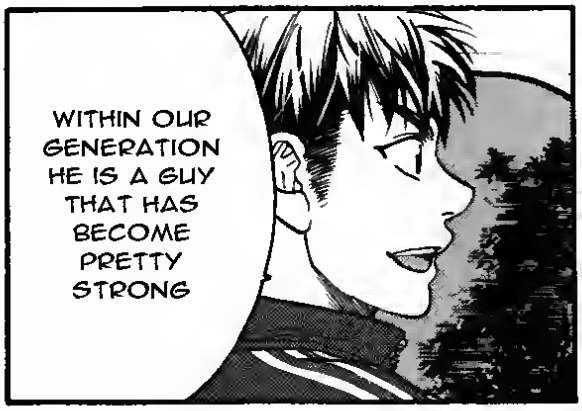




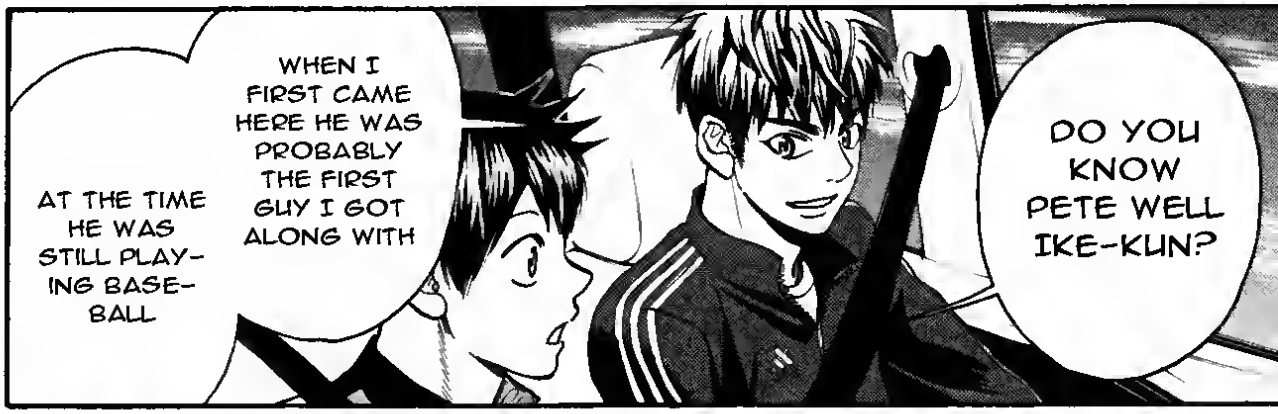
SMACK
SMACK
SMACK

SORRY TO HAVE KEPT YOU WAITING MARUO
AH, GOOD TIMING IKE-KUN
CCC
!
iVision Leaderboard
15# 21 Eiichiro Maruo
25# 43 Pete Gonzales
Saccades
Tachioscope
Rotary Pursuit
Horizontal 47/4 Richard Herrmen
Vertical 49/4
Level 11.5 Pete Gonzales
Steel 32
Silver 33 Eiichiro Maruo
30 sec. 70 Andrey Rakovsky
1 min. 134
2 min. 254
3 min. 350
4 min. 455
5 min. 554
I'LL BE RETURNING THE KEY TO THIS ROOM THEN
OK, I'LL BE WAITING FOR YOU IN THE PARKING LOT THEN
CLICK
15# 21 Eiichiro Maruo
25# 43 Pete Gonzales

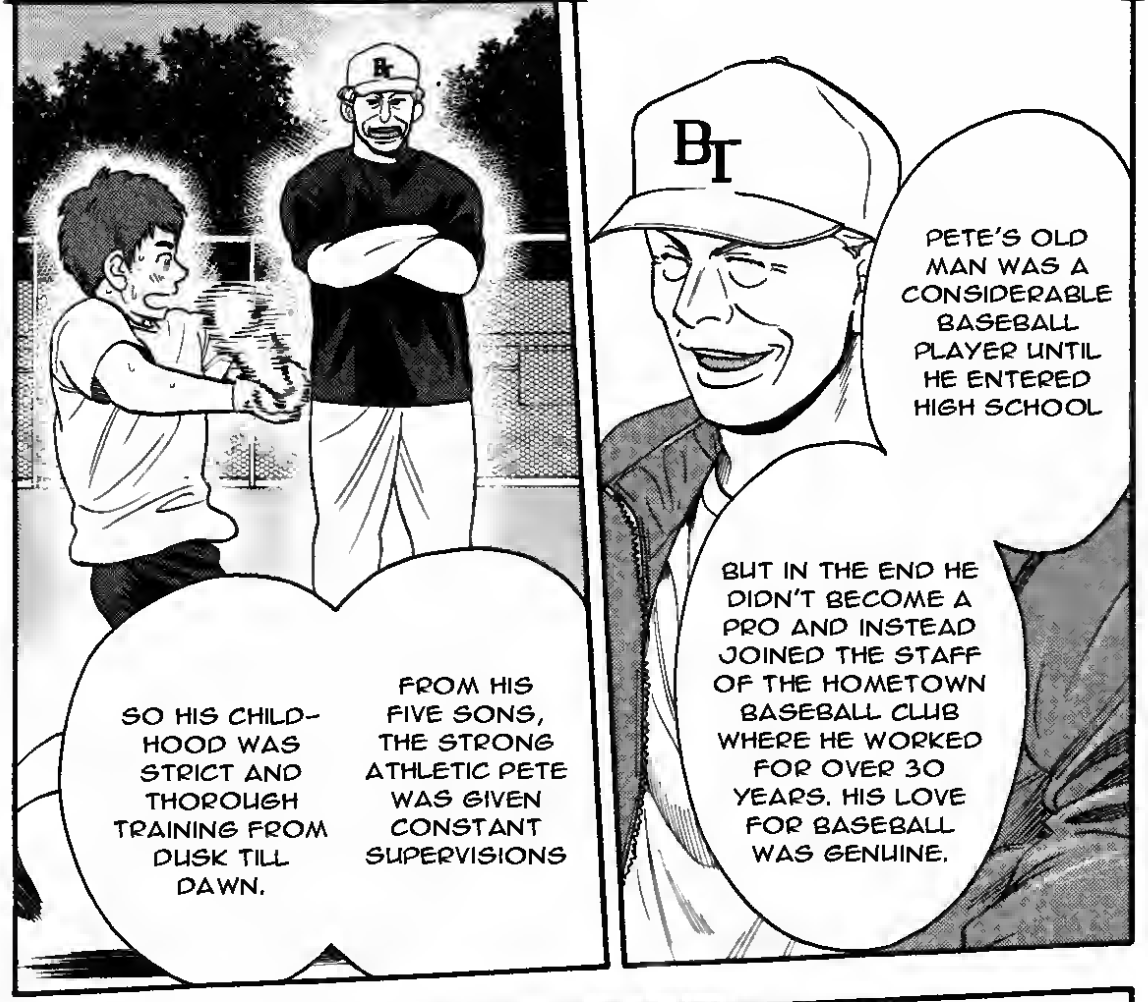
SO TOMORROW'S THE BIG DAY
YOUR FIRST MATCH WAS AGAINST PETE WAS IT?


WITHIN OUR GENERATION HE IS A GUY THAT HAS BECOME PRETTY STRONG

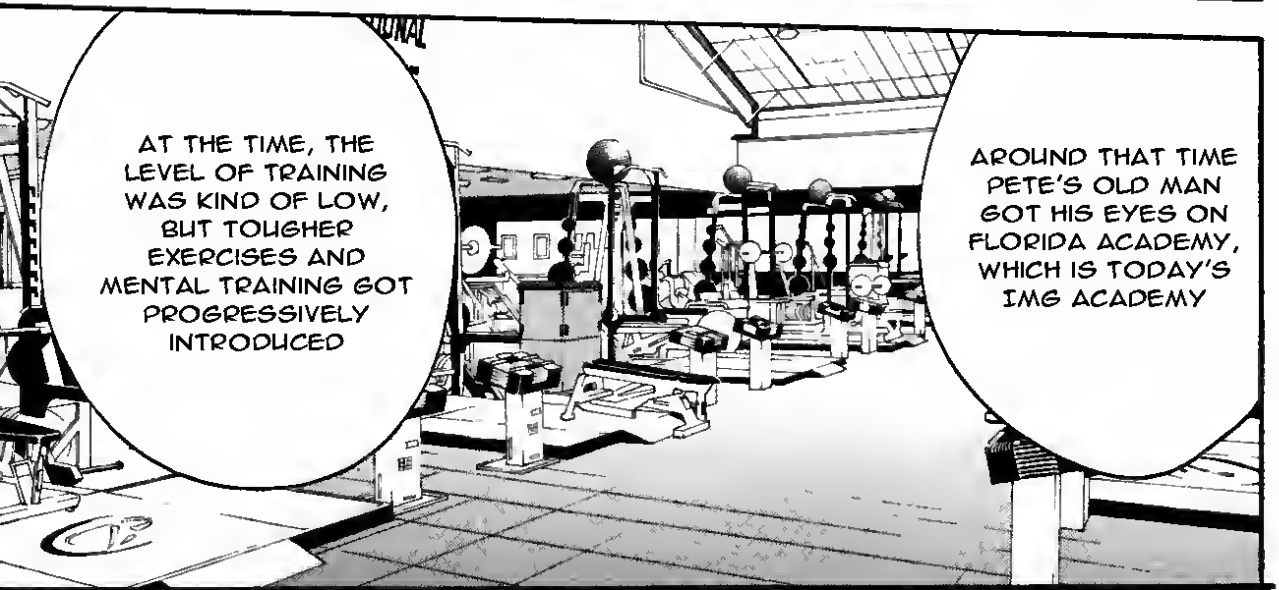
YEAH THAT'S RIGHT. I STILL HAVEN'T BEATEN HIM ONCE IN TRAINING...

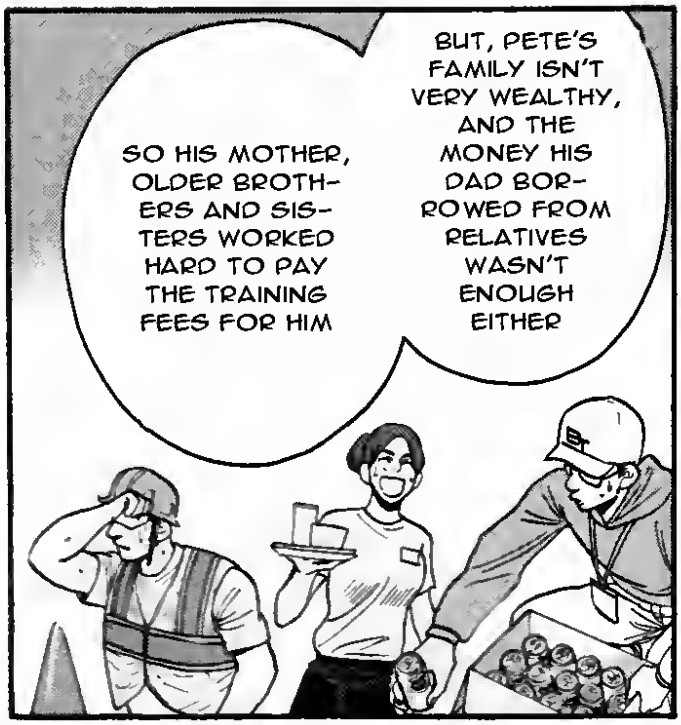

DO YOU KNOW PETE WELL IKE-KUN?
WHEN I FIRST CAME HERE HE WAS PROBABLY THE FIRST GUY I GOT ALONG WITH
AT THE TIME HE WAS STILL PLAY-ING BASE-BALL

I SEE--- SPEAKING OF WHICH, WHY DID HE STOP PLAYING BASEBALL?
YOU DON'T KNOW HIS STORY?


PETE'S OLD MAN WAS A CONSIDERABLE BASEBALL PLAYER UNTIL HE ENTERED HIGH SCHOOL
BUT IN THE END HE DIDN'T BECOME A PRO AND INSTEAD JOINED THE STAFF OF THE HOMETOWN BASEBALL CLUB WHERE HE WORKED FOR OVER 30 YEARS. HIS LOVE FOR BASEBALL WAS GENUINE.
FROM HIS FIVE SONS, THE STRONG ATHLETIC PETE WAS GIVEN CONSTANT SUPERVISIONS
SO HIS CHILD-HOOD WAS STRICT AND THOROUGH TRAINING FROM DUSK TILL DAWN.

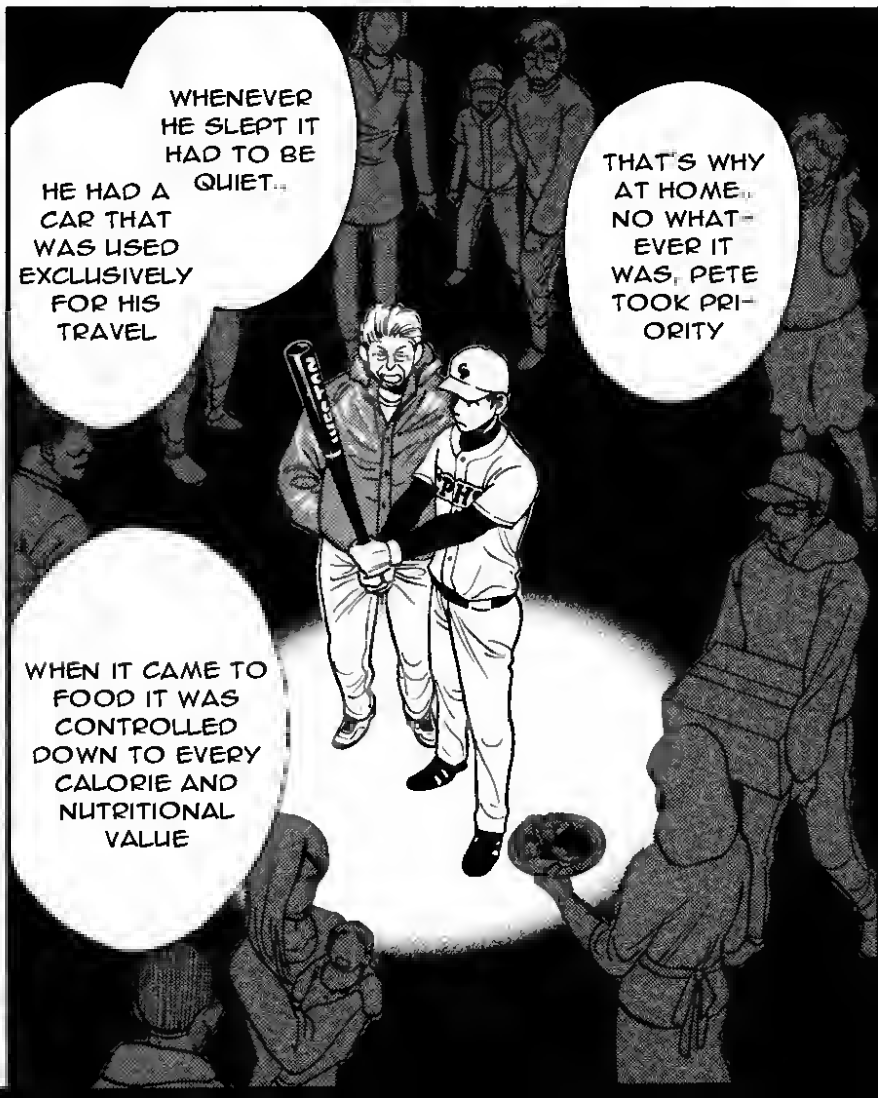
BECAUSE OF THE SPECIAL ATTENTION GIVEN TO HIM HE WAS SCOUTED BY HIS HOMETOWN TEAM AT THE AGE OF 13. HE WAS A PROMISING UPCOMING STAR
AND THAT'S HOW PETE GOT KNOWN AS THE BASEBALL BOY AROUND HERE


AT THE TIME, THE LEVEL OF TRAINING WAS KIND OF LOW, BUT TOUGHER EXERCISES AND MENTAL TRAINING GOT PROGRESSIVELY INTRODUCED
AROUND THAT TIME PETE'S OLD MAN GOT HIS EYES ON FLORIDA ACADEMY, WHICH IS TODAY'S IMG ACADEMY


BUT, PETE'S FAMILY ISN'T VERY WEALTHY, AND THE MONEY HIS DAD BORROWED FROM RELATIVES WASN'T ENOUGH EITHER
SO HIS MOTHER, OLDER BROTHERS AND SISTERS WORKED HARD TO PAY THE TRAINING FEES FOR HIM

AT THE TIME, THE ONLY PROGRAM AVAILABLE WAS TENNIS
HOWEVER, BASEBALL SPECIALISTS WERE HIRED JUST FOR PETE
AND THAT'S HOW IMG'S BASEBALL PROGRAM WAS FOUNDED. PRETTY COOL HUH?

WOAH..


WHENEVER HE SLEPT IT HAD TO BE QUIET..
HE HAD A CAR THAT WAS USED EXCLUSIVELY FOR HIS TRAVEL
THAT'S WHY AT HOME, NO WHATEVER IT WAS, PETE TOOK PRIORITY
WHEN IT CAME TO FOOD IT WAS CONTROLLED DOWN TO EVERY CALORIE AND NUTRITIONAL VALUE

BUT IT WAS HARD ON HIM...

HE WAS STILL JUST A KID, BUT HAD EXTREME EXPECTATIONS FROM HIS FAMILY, RELATIVES, SCHOOL, HOMETOWN AND FELT BOUND AND RESTRICTED BY THEM
THE PETE YOU KNOW IS GENTLE, BUT THE PEOPLE WHO ARE CLOSE TO HIM KNOW HIM AS A TENSE PERSON

ACCORDING TO HIM, HE CHOSE TO PLAY TENNIS WITH ME IN HIS BREAK TIME.
THAT WAS HIS ONLY CHANCE TO ESCAPE FROM THAT OVERBEARING PRESSURE
WHEN I THINK ABOUT IT, HE IS COMPLETELY DIFFERENT TO HOW HE WAS AT
114

AROUND THE AGE OF 15 HE LOST THE STATE CHAMPIONSHIP

CPHS
5
WESTON
HE GOT INTO A FIGHT?
IT WAS AROUND THAT TIME PETE REALISED THAT HE COULDN'T BEAR LIVING WITH THAT CRUSHING PRESSURE ANYMORE
SO HE TOLD HIS PARENTS AS TRUTHFULLY AS HE COULD
THAT'S WHAT THE KIND AND GENTLE PETE DID TO THAT GUY
THE GUY HE FOUGHT WITH BARELY MANAGED TO GET AWAY WITHOUT ANY MAJOR INJURIES

I...
I DON'T WANT TO PLAY BASEBALL ANY-MORE...
AND.. AND HOW DID THAT GO?
THE RESULT WAS THAT PETE ENDED UP BETRAYING A LOT OF PEOPLE
BUT THEY HAD PAID FOR HIS STAY AT THE ACADEMY FOR SOME TIME SO HE DECIDED TO USE HIS REMAIN-ING DAYS PLAY-ING HIS BELOVED TENNIS

JUST LIKE THAT HE GOT LESSONS FOR FREE
AND THREE YEARS LATER HE BECAME THE RUNNER UP AT THE ALL AMERICAN CHAMPIONSHIP

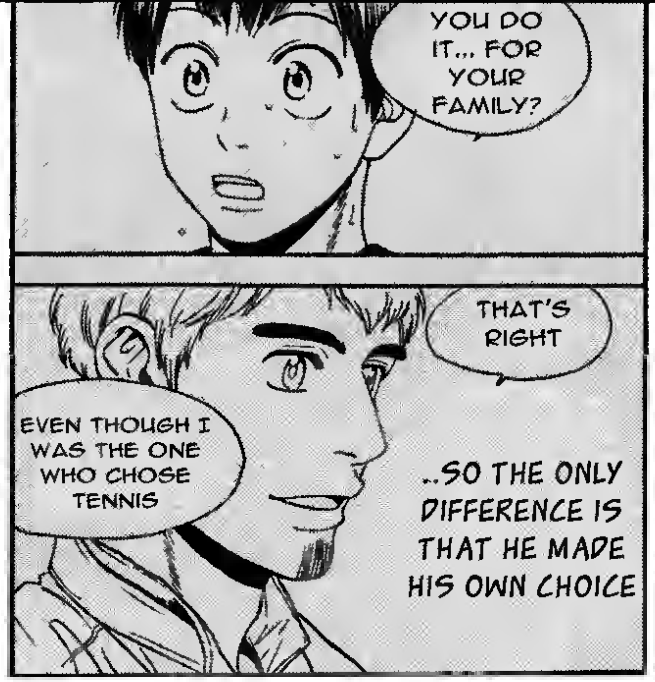
AND THAT'S WHERE HE CAUGHT THE EYES OF THE COACHES

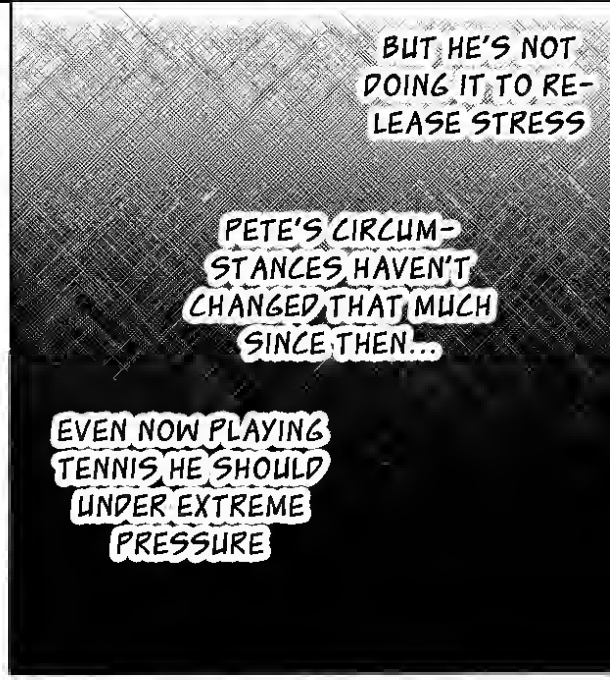
MAYBE IT'S BECAUSE OF BASEBALL THAT HE MOVED TOWARDS TENNIS HUH?
HA HAHA

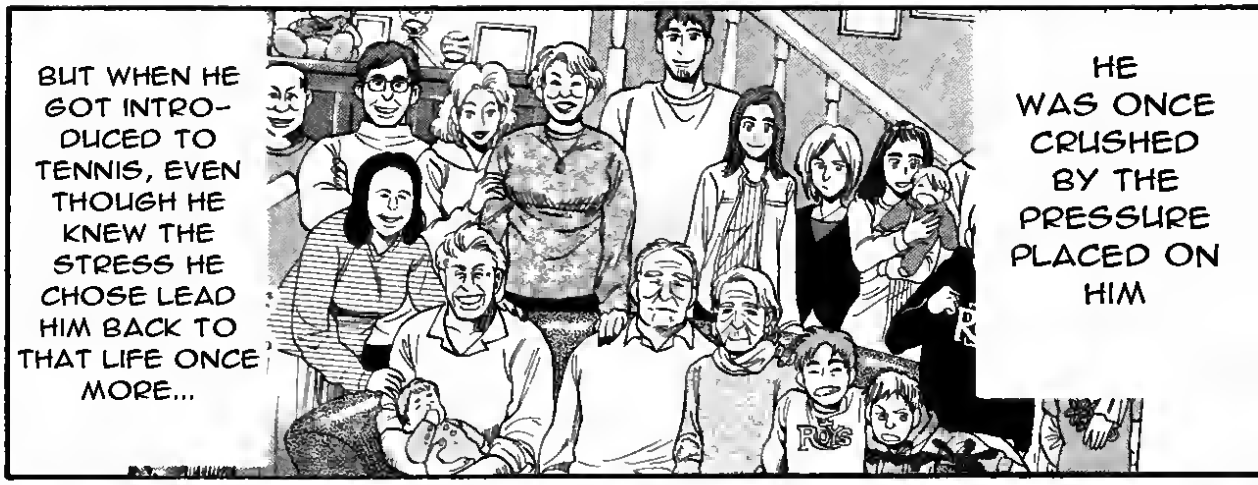
THAT PICTURE OF ALL THE RELATIVES IS FROM A PARTY LONG AGO
YEAH, HE JUST CAME BACK FROM A MEETING WITH A SPONSOR THAT PAID HIM IN ADVANCE FOR A CONTRACT
I'VE ALSO SEEN IT

THE PICTURE OF PETE'S FAMILY THAT HE SHOWED ME EVERYONE SEEMED TO BE GETTING ALONG BUT..
I HAD NO IDEA THINGS LIKE THAT HAPPENED...

YOU'RE RIGHT ABOUT THAT..
THERE'S A LOT OF DIFFERENT GUYS OVER HERE YOU SEE
FROM THIS ONE AND A HALF MONTHS OF TRAINING WITH PETE..
PETE REALLY LOOKS LIKE HE'S HAVING FUN WHEN HE'S PLAYING TENNIS..


YOU DO IT... FOR YOUR FAMILY?
THAT'S RIGHT
EVEN THOUGH I WAS THE ONE WHO CHOSE TENNIS
..SO THE ONLY DIFFERENCE IS THAT HE MADE HIS OWN CHOICE

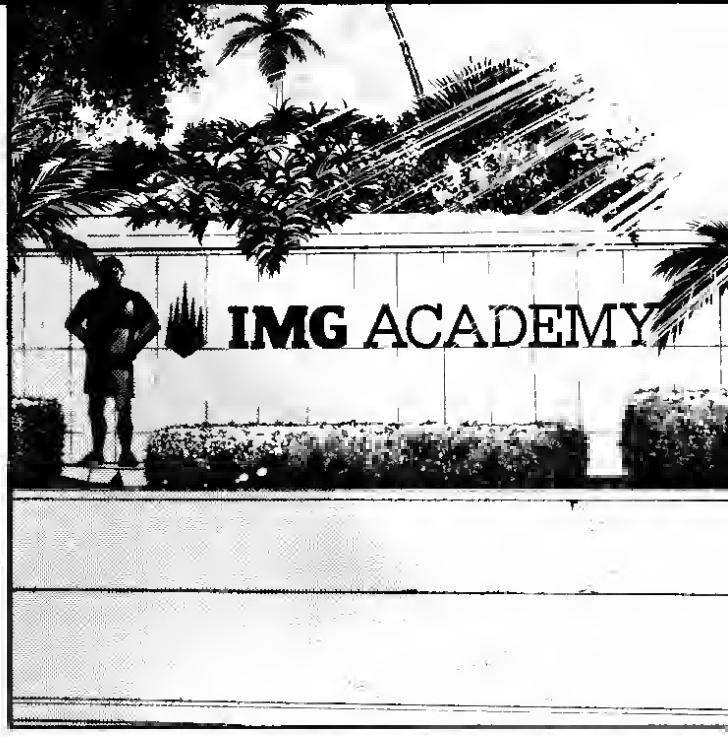

BUT HE'S NOT DOING IT TO RELEASE STRESS
PETE'S CIRCUMSTANCES HAVEN'T CHANGED THAT MUCH SINCE THEN...
EVEN NOW PLAYING TENNIS HE SHOULD UNDER EXTREME PRESSURE


BUT WHEN HE GOT INTRODUCED TO TENNIS, EVEN THOUGH HE KNEW THE STRESS HE CHOSE LEAD HIM BACK TO THAT LIFE ONCE MORE...
HE WAS ONCE CRUSHED BY THE PRESSURE PLACED ON HIM

LIVE AND CHOOSE FOR ONESELF
TO LIVE UP TO HIS FAMILY'S EXPECTATIONS..
TENNIS 68

A PERSON LIVING LIKE THAT...
I'M LOOKING FORWARD TO IT
I HAVE NO CHOICE BUT TO WIN...
NO.. I WANT TO WIN!

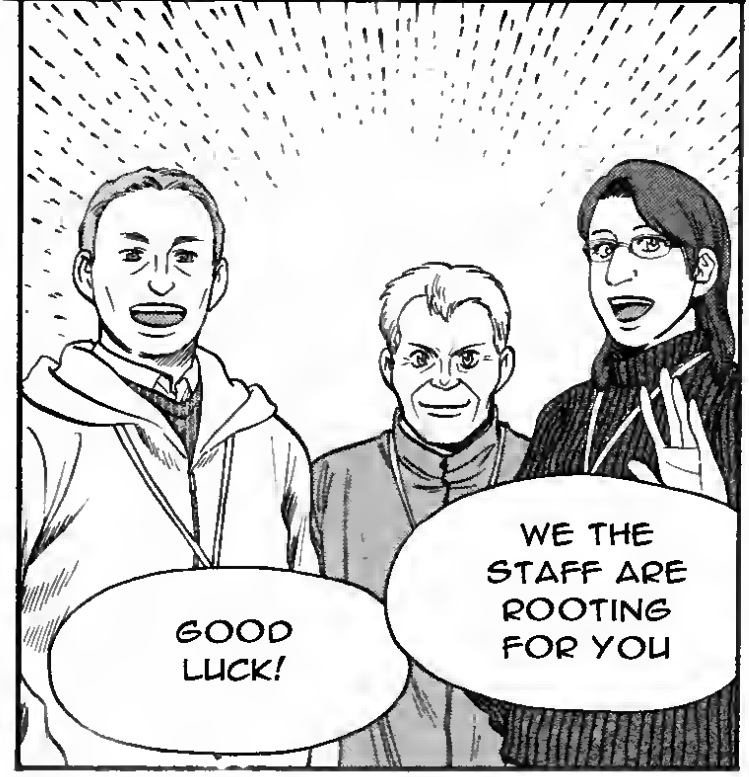
Bradenton
TENNIS FUTURES
Bradenton
TENNIS FUTURES

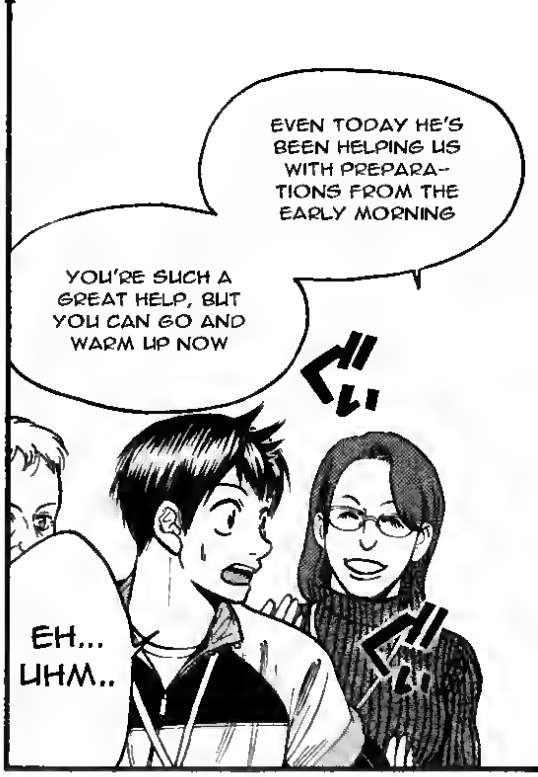

IMG ACADEMY

GOOD MORNING
...I'M NUMBER 32, ALEX

...WHAT THE HECK ARE YOU DOING?
HUH? DOING RECEPTION?
BUT YOU'RE PARTICIPATING TOO RIGHT?
GOOD MORNING
YOUR WARMUP IS... AT COURT NUMBER EIGHT
Pro Penn
HE'S SO POLITE, DOES HIS WORK DILLI-GENTLY AND COR-RECTLY SO I THOUGHT THAT HE FOCUSED MOSTLY ON HIS PART-TIME JOB
WELL I'LL BE.. WE'D NEVER THINK THAT THE PART-TIMER HERE WOULD BE SO STRONG THAT HE'D ACTUALLY PARTICIPATE IN THIS TOURNAMENT
SINCE MARUO CAME, EVERYTHING HAS GONE SO SMOOTHLY,
AND I BET THE COACHES ARE GRATEFUL TOO
I'M NOT REALLY SURE, BUT HE'S PRAISING ME?*
MARUO-KUN CAN'T UNDERSTAND HIM BUT HE SURE IS BELOVED
WAIT, THAT'S WHY HE'S BELOVED?

*TL NOTE SINCE THIS CONVERSATION IS TAKING PLACE IN ENGLISH, MARUO DOESN T QUITE UNDERSTAND WHAT HE'S SAYING THUS THE ENSUING JOKE FROM ALEX.


GOOD LUCK!
WE THE STAFF ARE ROOTING FOR YOU


EVEN TODAY HE'S BEEN HELPING US WITH PREPARA-TIONS FROM THE EARLY MORNING
YOU'RE SUCH A GREAT HELP, BUT YOU CAN GO AND WARM UP NOW
EH... UHM..

THANK YOU SO MUCH!

TH....

LEAVE IT TO ME!

GOOD LUCK UNCLE!

BRANDENTON OPEN, FIRST MATCH, THREE SETS
THE EIICHIRO MARUO VS PETE GONZALES MATCH WILL NOW BEGIN

PETE GONZALES WILL START SERVING
I'VE GATHERED MORE THAN ENOUGH INFOR-MATION ON PETE'S SERVE...

WE'RE RECRUITING!!

POSITIONS(OUR NEEDS):

CLEANER/REDRAWER (HIGH)
TYPESETTER (MEDIUM)
中国 TRANSLATOR (HIGH)
PROOFREADER (MEDIUM)
한국어 TRANSLATOR (HIGH)
日本語 TRANSLATOR (EXTREMELY HIGH)

Experiance not Required! :)
You can refer a friend to us!

Follow/Contact us:

@angelicscans

Angelic Scanlations

angelicscans.co

COME HANG OUT WITH US ON IRC. #angels ON IRCHIGHWAY

ANGELIC
SCANLATIONS

Donate Now

Feeling Generous?

MAYBE SEND A DOLLAR OR TWO OUR WAY.
ALL DONATIONS WILL BE USED FOR HQ-RAWS
AND TO KEEP OUR SERVERS UP.
FOR MORE INFO VISIT US AT
ANGELICSCANS.CO

@angelicscans

Angelic Scanlations

#angels @IRCHighWay

mangapanda
ANGELS ARISE
TRANSLATOR
PROOFREADER
CLEANER
REDRAWER
TYPESETTER
QUALITY CHECKER
BUTTERFANG
RENTOKEY
FLOWSCAPE
KALLAMEE
RENTOKEY
LEGENDARY
Baby Steps
ANGELIC
FOR MORE INFORMATION, VISIT US ON OUR WEBSITE WWW.ANGELICSCANS.CO
JOIN US ON DEC. 9 ANGELICS

mangapanda

HAVING PLAYED TENNIS SERIOUSLY THESE THREE YEARS AND BEING THE RUNNER UP IN THE ALL AMERICAN JUNIOR HE'S A BOOMING STAR
INDEED
WHATEVER PEOPLE MIGHT SAY OR THINK, HIS SERVES ARE IN A LEAGUE OF THEIR OWN

#279: THE NINTH CHALLENGE

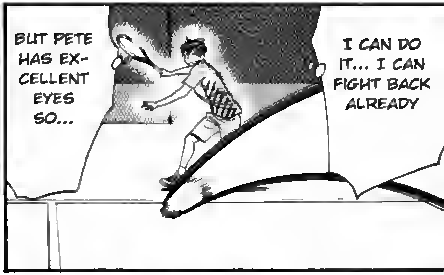
mangapanda

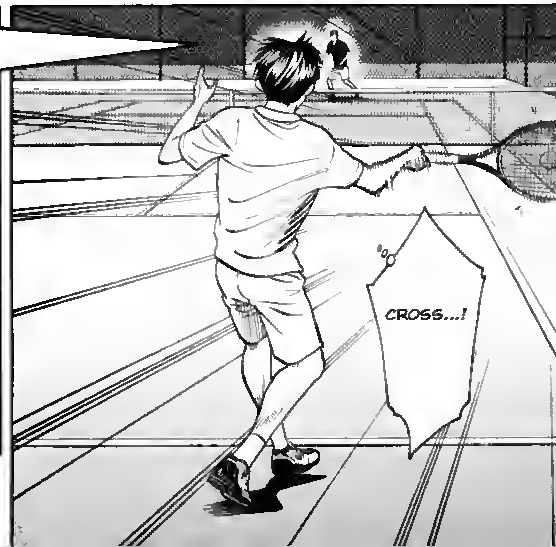
110
URGH!
15 - 0
AS EXPECTED FROM PETE! BUT HIS OPPONENT REACTED WELL

Phew!
THREE BALLS LEFT

IT'S BECOMING FASTER AND FASTER
!
HNNNGH..
HE RE-TURNED IT!?

I HAVE TO SET UP PROPERLY SO THAT HE CAN'T READ THE TRAJECTORY OF THE BALL


BUT PETE HAS EXCELLENT EYES SO...
I CAN DO IT... I CAN FIGHT BACK ALREADY

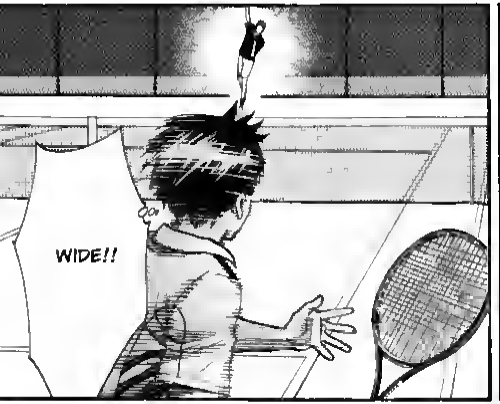

CROSS...!

HIS REACTIONS ARE FAST! BUT I'M SUPERIOR IN THAT REGARD!
WITH THIS TIMING HE SHOULDN'T BE ABLE TO DO ANYTHING BESIDES A STRAIGHT..!
HE FORCED A CROSS!?

HA!
ビシッ
バシッ
15 - 15
I WASN'T ABLE TO REACH THAT DISTANCE BEFORE...
IS IT THANKS TO MY BEACH TENNIS TRAINING THAT I WAS ABLE TO JUMP IN FEARLESSLY LIKE THAT?
I-I REACHED IT...
IN ANY CASE, FROM HERE ON IN I HAVE TO BE ON MY TOES WHEN IT COMES TO HIS SERVES IF I WANT ANY HOPE OF SCORING...

mangapanda

EVEN THOUGH PETE'S SERVES ARE ON POINT... WHAT ON EARTH IS HAPPENING?
HEY. THE LEVEL OF HIS OPPONENT IS PRETTY HIGH DON'T YOU THINK?


WIDE!!

ニ
ラ!

IT WAS SUCH A NICE SERVE BUT.
HE RETURNED IT AGAIN!
ドバ
ドバ

mangapanda

30 - 15

I MANAGED TO GET THE POINT BUT I CAN'T LAND ACES

WHILE I UNDERSTAND WHAT KIND OF BALL IS COMING, I CAN'T REACH THE BALL UNLESS I STEP OUTSIDE THE COURT

Ad court Forehand

Deuce Side

HE'LL DO A SLICE SERVE WHENEVER IT'S TOWARDS THE DEUCE SIDE

PERHAPS HE'S READING ME

SERVE

From his height of 2 meters his low ball is exceptionally fast

Mostly there are straights but some slices and spinballs are mixed

The ball trajectory is relatively rought but that's compensated by

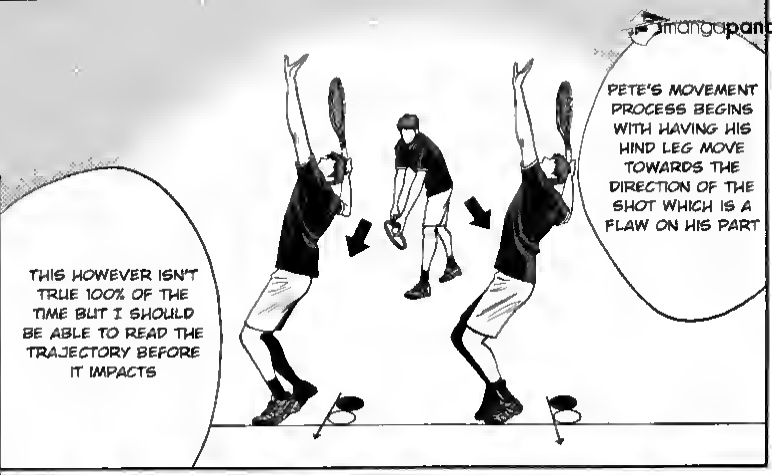
his servegame includes "serve and volley"

The impact pulling the back leg Towards the direction of movement

BUT THESE THREE SERVES FROM PETE ARE..

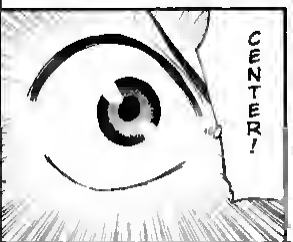
IT'S LIKE MY NOTES FROM THESE ONE AND A HALF MONTHS OBSERVING HIM..

mangapanda


PETE'S MOVEMENT PROCESS BEGINS WITH HAVING HIS HIND LEG MOVE TOWARDS THE DIRECTION OF THE SHOT WHICH IS A FLAW ON HIS PART
THIS HOWEVER ISN'T TRUE 100% OF THE TIME BUT I SHOULD BE ABLE TO READ THE TRAJECTORY BEFORE IT IMPACTS

MY LINCHANG-ING TENNIS HISTORY WILL SHOW MY OWN LACK OF EXPERIENCE
OR MAYBE BEING HERE HAS MADE ME IVE...

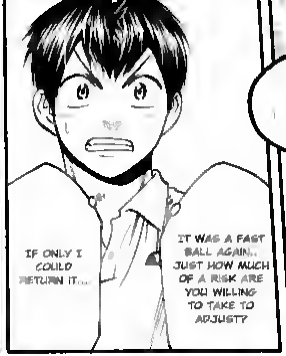
HE HAS THIS BIG FLAW, BUT EVEN SO HE HASN'T FIXED IT.
NEVERTHELESS, IF IT GOES IN IT'S MORE OR LESS SETTLED
THERE'S ALSO PLENTY OF PROOF THAT HE HASN'T PLAYED AGAINST OPPO-NENTS THAT EX-PLOIT THAT FACT.


CENTER!

mangapanda
BUT IT'S FAST!

mangapanda

HE WAS ABLE TO RETURN THAT SERVE TOO


IF ONLY I COULD RETURN IT...
IT WAS A FAST BALL AGAIN... JUST HOW MUCH OF A RISK ARE YOU WILLING TO TAKE TO ADJUST?

40 - 15

IF THAT'S THE CASE I HAVE TO FIND A SOLUTION WHERE HE CAN'T CATCH THE BALL.
IN MY PRACTISE MATCHES AGAINST HIM, HE HASN'T «GOTTEN USED» TO IT, RATHER HE'S READING ME

BUT HIS MOVEMENTS AREN'T AS FAST AS BEFORE SO THE TRAJECTORY CAN CHANGE I'LL WAIT IT OUT UNTIL THE VERY LAST SECOND—
IT'S PROBABLY TOWARDS THE CENTER..

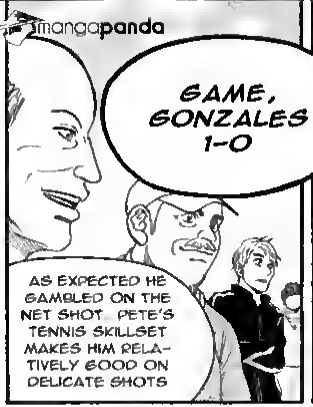
!
!!
YES! I MANAGED TO GET A GOOD RETURN...!
I HAVE A SMALL ADVANTAGE HERE...!

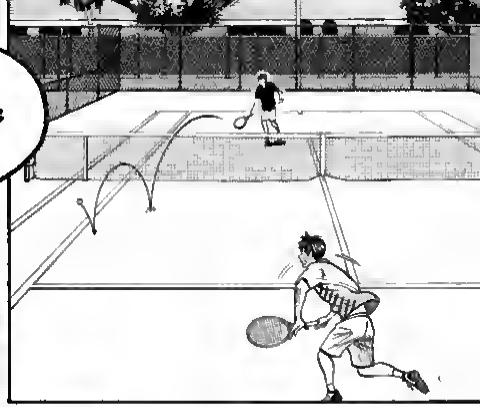
mangapanda
10
OPEN COURT!!
OOOOH... WHAT THE? THIS GUY'S AMAZING... HE'S JAPANESE?
40 - 30
BOOYAH!
E.Maruo
(JPN)
P.Gonzales
MARUO... NEVER HEARD OF THE GUY... WHO IS HE?

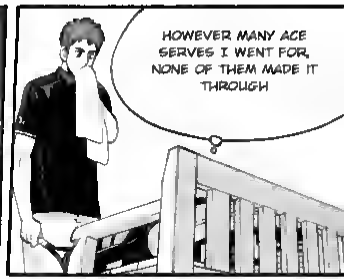
IF HE'S CONTINUING TO TAKE RISKS LIKE THAT, I MIGHT BREAK HIS GAME AND THAT'D BE BIG!
THE BUILD UP IS AT ITS CLIMAX...
HE IS READING ME, BUT HE'S NOT FULLY ABLE TO YET.
HAVING THE SERVE IS AN OVERWHELMING ADVANTAGE AND I CAN'T HAVE HIM RUINING MY RYTHM...
IT'S ALL THE WAY TO THE LINE AND IT'S AT ITS FASTEST..!
ARGH
CENTER!
Babolat

I SOMEHOW MANAGED TO RETURN IT BUT THIS IS HUGE CHANCE FOR PETE!
WHICH IS IT?

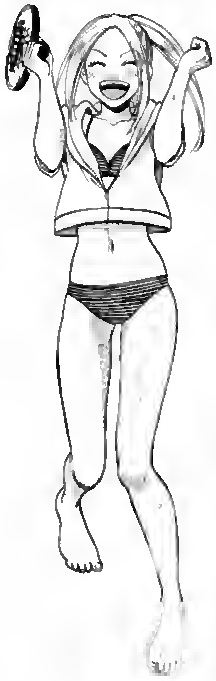
mangapanda


GAME, GONZALES 1-0
AS EXPECTED HE GAMBLED ON THE NET SHOT. PETE'S TENNIS SKILLSET MAKES HIM RELATIVELY GOOD ON DELICATE SHOTS





CONTINUED IN VOLUME 30



mangapanda

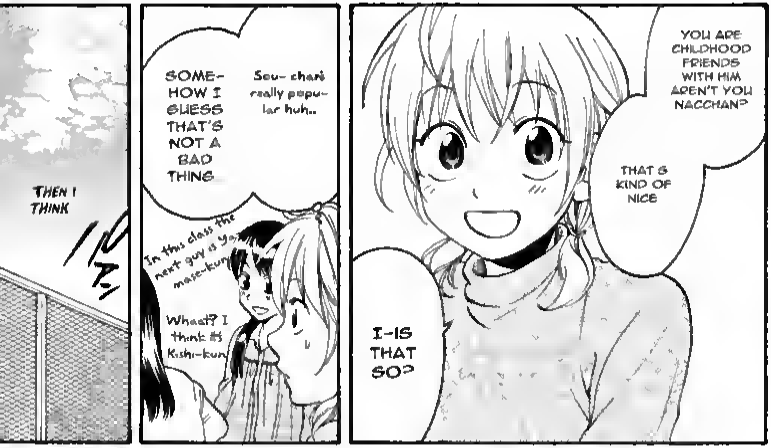
mangapanda

Baby Steps

mangapanda

EXTRA CHAPTER

6TH GRADE 3RD CLASS
HEY, DON'T YOU THINK THAT IKE-KUN IS KIND OF COOL?
DEVOTION
REALLY?
HE CAN DO ANY SPORT AND HIS FACE ISN'T ALL THAT BAD EITHER
WHAT'S THIS NOW THERE'S A LOT OF GIRLS THAT AIM FOR HIM YOU KNOW?


I-IS THAT SO?
YOU ARE CHILDHOOD FRIENDS WITH HIM AREN'T YOU NACCHAN?
THAT'S KIND OF NICE
Sou-chan's really popular huh..
SOMEHOW I GUESS THAT'S NOT A BAD THING
In this class the next guy is Yo-mase-kun
What? I think it's Kishi-kun
THEN I THINK
NA!

mangapanda

I KNOW WHEN SOU-CHAN IS AT HIS COOLEST
HAA
WHEN I WAS SEVEN SOU-CHAN INVITED ME TO START PLAYING TENNIS.
AT FIRST HE DID GOOD BUT
LATELY HE HAS BEGAN TO WIN MORE AND MORE.
HE STARTED TO WIN PREFECTURAL TOURNAMENTS REGULARLY
BOOYAH!
THAT MADE ME HAPPY

WHAAAT!?
HUH_? NO NO NO!
HEY_ ARE YOU AND IKE-KUN GOING OUT WITH EACHOTHER?
REALLY, I'M TELLING YOU IT'S NOT_
Come on Tell me
NATSU IS CUTE TOO SO YOU'D LOOK SUPER GOOD TOGETHER DON'T YOU THINK?
HE IS A COOL BOY WHO'S YOUR CHILDHOOD FRIEND THAT YOU'RE ALWAYS WITH SO WHY DON'T YOU LIKE HIM?
NO - BUT.
GOING OUT WITH SOU-CHAN HUH_
SINCE I STARTED MIDDLE SCHOOL THINGS LIKE THIS HAVE BEEN BROUGHT UP A LOT
HO
HO
HO

mangapanda

manga panda

HE'S BEEN TALKING ABOUT TENNIS THIS WHOLE TIME
DUDE IS SO FREAKIN' HUGE HIS SERVES ARE FAST,
I GET SO FIRED UP I ALWAYS OVERLOOK HIS WEAK POINTS
TO BEGIN WITH, DOES THIS GUY HAVE ANY INTEREST IN ROMANCE AT ALL?

GOD DAMNIT! I LOST AGAIN TO OGATA!!

ドキ
ドキ
DO YOU HAVE AN INTEREST IN SUCH THINGS SOU-CHAN?

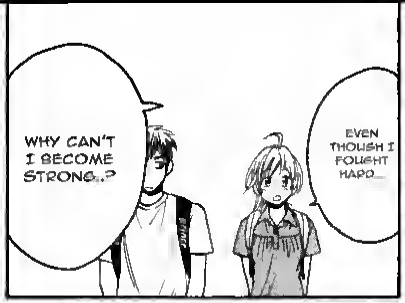
OSATA-KUN HAS A GIRL-FRIEND?

!
EVEN THOUGH HE'S STRONG HE'S STILL GOT A FREAKIN' GIRLFRIEND

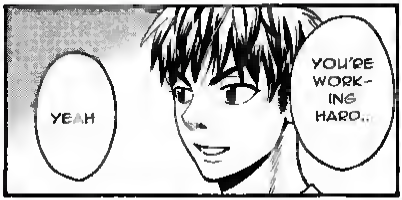
BUT THAT DOESN'T SEEM TO BE THE CASE ANYMORE.
WHEN I WAS LITTLE I THOUGHT I WAS GOING TO BE SOU-CHAN'S WIFE...

JUST AS I THOUGHT
IF I HAD FREE TIME TO PLAY WITH GIRLS IT'D BE PREFERABLE TO TRAIN WITH COACH «BULLDOG-FOR-A-FACE»

DURING HIS SECOND YEAR MIDDLE SCHOOL THERE WASN'T A SINGLE OPPONENT FOR HIM IN HIS AGE GROUP
SOU-CHAN BEGAN TO INCREASINGLY IMMERSE HIMSELF IN TRAINING
SEVERAL WEEKS LATER SOU-CHAN'S RIVAL OSATA-KUN HAD TO WITHDRAW FROM A MATCH DUE TO INJURIES
HE WON AGAINST EVEN OLDER DECLARED GENIUSES SUCH AS TAKUMA
BECOMING A PRO AND APPEARING IN THE GRAND SLAM WAS A DISTANT DREAM..
I WAS TOLD WAS AMAZING BUT
I ON THE OTHER HAND PARTICIPATED IN NATIONAL TOURNAMENTS ONCE IN A WHILE,
I HAD A FEELING THAT WE WERE DRIFTING APART
prince
prince
HE WAS ALWAYS SUPPOSED TO BE NEAR BUT...


WHY CAN'T I BECOME STRONG..?
EVEN THOUGH I FOUGHT HARD...

I LOST AGAINST AKI-CHAN AGAIN..


YEAH
YOU'RE WORK-ING HARD..

SUDDEN-LY GET-TING WEAK IN THE KNEES
WHAT THE HELL AM I SAYING . I'M AN IDIOT

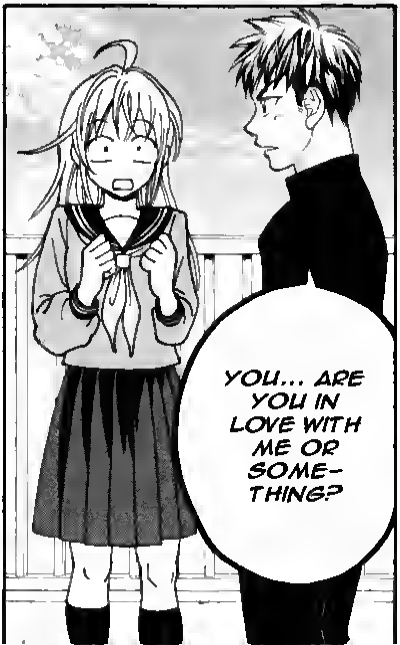
THAT'S NOT IT. ! THERE'S NO WAY I WANTED HIM TO SAY THAT-!!
WHY DID I WANT HIM TO CONSOLE ME!?
«NATSU IS WORKING HARD» AND «YOU'RE GOING TO WIN SOME-DAY»

mangapanda

I WON'T LOSE TO SOU-CHAN!!
THAT'S RIGHT... THERE'S NO WAY I WANT TO BECOME SOU-CHAN'S GIRLFRIEND
SOU-CHAN IS AMAZING BUT YEARNING FOR HIM AND NOT WANTING TO LOSE TO HIM AS A RIVAL
HE'S A BEST FRIEND THAT I CAN TALK ABOUT ANY-THING WITH
THAT'S WHY...
NATSU... I'M GOING TO MOVE TO AMERICA
YOU GET POINTS FROM PRACTIS-ING IN DIFFERENT CLUBS ALL OVER THE WORLD OR SO I'VE HEARD

mangapanda

I SHOULD BE SAD IN THIS SITU-ATION,
BUT I'M SO HAPPY I CAN'T STOP
I SEE...! YOU'RE FINAL-LY GOING ALL OUT WITH THIS!


YOU... ARE YOU IN LOVE WITH ME OR SOME-THING?

WORK HARD! AND PLEASE TAKE CARE NOT TO GET IN-JURED! WHEN ARE YOU GOING?

AH, I'M KIND OF LEAVING RIGHT NOW...

!?

manga panda

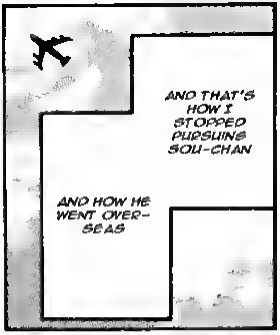
YOU SHOULD LOOK FOR A BETTER GUY THAN ME

AHHHHHHHHH!?
MY BAD... YOU AND ME WE'RE LIKE BROTHER AND SISTER OR SOMETHING LIKE BEST FRIENDS.
I CAN'T LOOK AT IN ANY OTHER WAY THAN THAT

THAT HURT! SAME GOES TO YOU TOO!
IF YOU'RE GOING TO TAKE THAT TONE I'M NOT GOING TO BE WORRIED ABOUT YOU AT ALL!

SIIISH

WHEN THAT IS...
THERE'S A LOT OF DIFFERENCES BETWEEN US. I WONDER WHEN I MIGHT CATCH UP


AND THAT'S HOW I STOPPED PURSUING SOU-CHAN
AND HOW HE WENT OVERSEAS

mangapanda

EXTRA CHAPTER
THE END

Baby Steps

mangapanda

mangapanda

mangapanda

SWIMSUIT

Hello, Katsuki here. This volume has been largely focused on training and there's hardly been any matches. There's been a lot of beach tennis but that doesn't really qualify.

There are some significant differences in beach tennis, and while there are a lot of interesting things about it, I had no evaluation on the drawings so I don't know if I got close. But I wanted to try and draw a beach tennis manga.

Well then, how for will Aiku's sister complex go? I'm kind of worried about him. See you in the next chapter.

mangapanda

編集部では、この作品に対する皆様のご意見・ご感想をお待ちしております。
また「講談社コミックス」にまとめてほしい作品がありましたら、編集部までお知らせください。
〈あて先〉
〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21 講談社
週刊少年マガジン編集部「少年マガジンKC」係
なお、お送りいただいたお手紙・おハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて
著者にお渡しすることがありますので、あらかじめご了解のうえ、お送りください。

★この物語はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事などとは一切関係ありません。

作品初出　週刊少年マガジン2013年第44号～第46号、第48号～第52号、2014年第1号
番外編　マガジンSPECIAL 2013年No.12

講談社コミックス マガジン KCM4994

ベイビーステップ㉙

2014年 1月17日 第1刷発行(定価は外貼りシールに表示してあります)
2014年11月 4日 第4刷発行

著 者　勝木 光(かつき ひかる)
©Hikaru Katsuki 2014

発行者　清水保雅
発行所　株式会社 講談社
〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21
電話番号 編集部 東京(03)5395-3459
販売部 東京(03)5395-3608
業務部 東京(03)5395-3603
印刷所　株式会社フォーネット社
製版所　株式会社二葉写真製版
製本所　株式会社フォーネット社
講談社

●本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することはたとえ個人や家庭内の利用でも著作権法違反です。
●落丁・乱丁本は購入書店名をご記入のうえ、小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。なお、この本についてのお問い合わせは週刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。

N.D.C.726　191p　18cm　Printed in Japan　ISBN978-4-06-394994-0

WE'RE RECRUITING!!

POSITIONS(OUR NEEDS):
CLEANER/REDRAWER (HIGH)
TYPESETTER (MEDIUM)
中国 TRANSLATOR (HIGH)
PROOFREADER (MEDIUM)
한국어 TRANSLATOR (HIGH)
日本語 TRANSLATOR (EXTREMELY HIGH)

Experience not Required! :)
You can refer a friend to us!

Follow/Contact us:

@angelicscans

Angelic Scanlations

angelicscans.co

Donate Now

Feeling Generous?

mangapanda

MAYBE SEND A DOLLAR OR TWO OUR WAY, ALL DONATIONS WILL BE USED FOR HQ-RAWS AND TO KEEP OUR SERVERS UP. FOR MORE INFO VISIT US AT ANGELICSCANS.CO

OUR SERVERS ARE SECRETLY BEING POWERED BY POTATOES PLUS THE BLOOD, SWEAT AND TEARS OF THE STAFF. HELLPPPP!!
@angelicscans
Angelic Scanlations
#angels @IRCHighWay